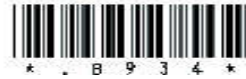




Fides



66. vuosikerta
ISSN 0356-5262

Katolinen hiippakuntalehti 6/2003 Katolskt stiftsblad

Piispa kohottaa pyhää hostiaa kiirastorstain iltamessussa.



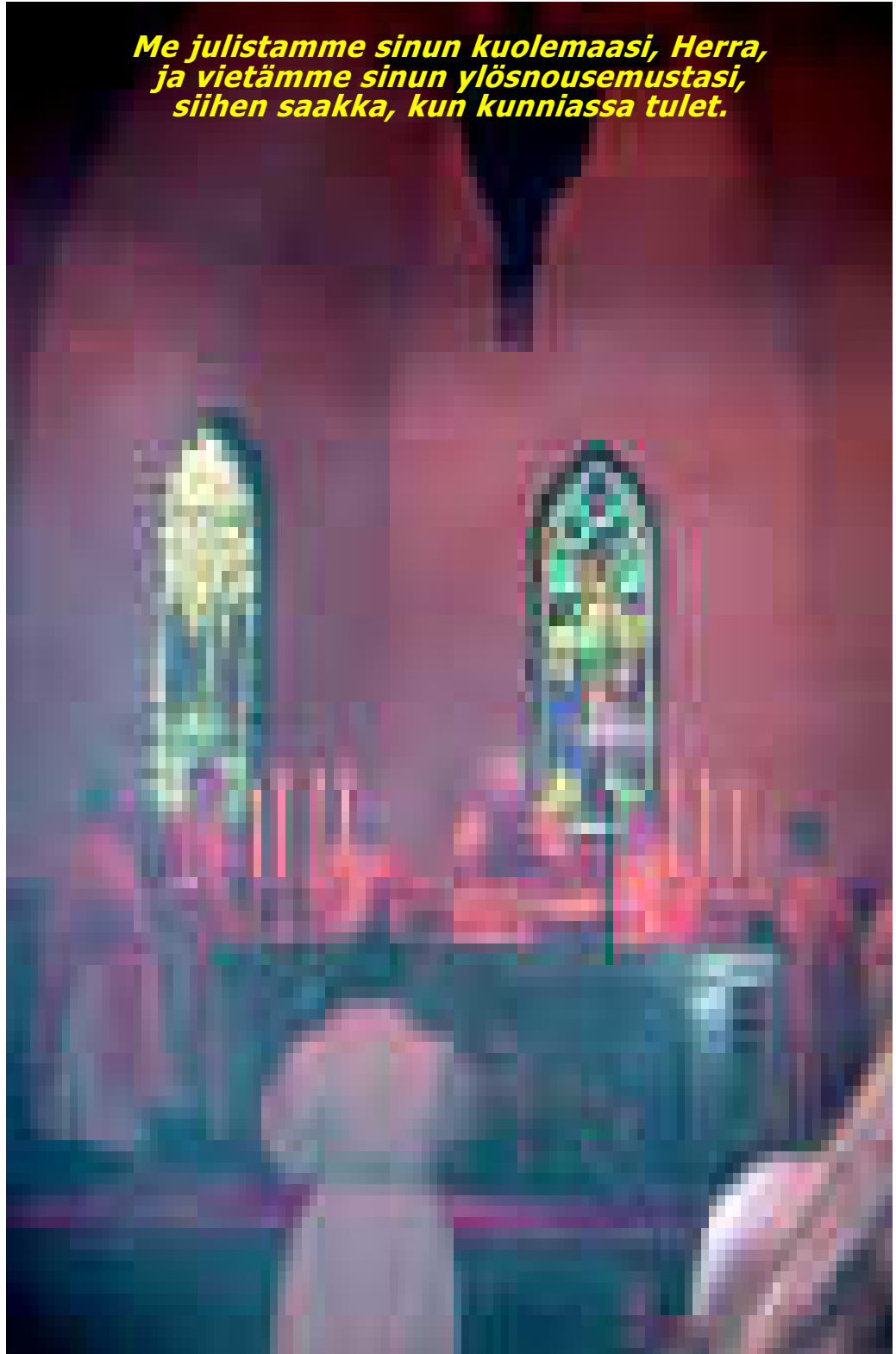
***Ad limina
apostolorum:*
Pohjoismaiden
piispat Roomassa
s. 3 ja 10-11**

Jeesuksen Kristuksen ilosanoman julistamisen yhdistäminä, ensimmäisten kristittyjen innon vahvistamina ja pyhien esimerkkien ohjaamina vaeltakaamme eteenpäin toivossa! Tänä ruusukkorouksen vuotena olkoon Maria, kirkon äiti, teidän varma ohjaajanne, kun "teette sen, mitä Jeesus sanoo". Uskoen teidät hänen äidillisen suojeluksensa haltuun annan sydämellisesti teille sekä hiippakuntienne papeille, sääntökuntalaisille ja maallikkouksuille apostolisen siunaukseni. (Pyhän isän puheesta)

**Vietnamin
Neitsyt Marian
vierailu
s. 12-13**

**Janjevon
avustuskuorma
perillä
s. 16**

***Me julistamme sinun kuolemaasi, Herra,
ja vietämme sinun ylösnousemustasi,
siihen saakka, kun kunniasa tulet.***





Pääsiäisilo - pyhä toivo

Herramme voitto kuolemasta antaa meille kristityille "pyhän toivon", jonka avulla maallinen vaelluksemme voi muuttua ylikuolon elämän aluksi. Työssä, kotona, vapaa-ajalla ja myös juhlassa voimme kääntyä Jumalan puoleen ja pyhittää tekemisemme; elää maassa muttei maasta. Me voimme antaa elämällemme sisällön, joka kantaa yli kuoleman.

Paavi Johannes Paavali II, jonka pontifikaatin 25. vuosi on jo tahtunut hyvän matkaa, on loistava esimerkki tuon pyhän toivon levittämisestä. Hänen rohkaisevat sanansa Pohjoismaiden piispoille ad limina -vierailun yhteydessä on syytä panna merkille. Kuinka toiveikkaasti pyhä isä aina jaksaa katsoa tulevaisuuteen! Pääsiäisen ilo täyttää hänen mielensä. Lempää rakkaus ja varma luottamus Luojaan kohtaan sävyttävät hänen sanojaan.

Kiiristorstaina julkaistussa kiertokirjeessään pyhästä eukaristiasta, *Ecclesia de Eucharistia*, jonka sisällöstä kerromme tarkemmin seuraavassa lehdessä, paavi palauttaa mieliimme sen, miksi tuo pääsiäisen ilo on niin varma ja toivo niin pyhä: koska Kristus on todellisesti läsnä eukaristiassa.

Uuden kiertokirjeen merkitys on hyvin suuri. Sen julkaiseminen juuri kiiristorstaina, eukaristian asettamisen juhlanä, osoittaa myös kauniilla tavalla eukaristian kiinteän suhteen pääsiäisen salaisuuden kanssa.

Antakaamme pyhän toivon täyttää omakin elämämme. Osallistukaamme eukaristiaan entistäkin tietoisempina sen merkityksestä ja arvosta. Pyhittäkäämme elämämme ja koko kirkko sillä uskolla, toivolla ja rakkaudella, jonka olemme saaneet Herraltamme.

M. Tervaportti

Väitöstilaisuus

Isä Tuomo T. Vimpari väittelee kanonisen oikeustieteen tohtoriksi Rooman Paavillisessa Gregoriaanisessa yliopistossa, Piazza della Pilotta 4, lauantaina 17.5.2003 klo 16.00 (aula C 012). Väitöskirjan aihe on *The juridical personality of the Catholic church in Scandinavia - canonical problems and prospects*.

Kaikki Roomassa asuvat tai tuolloin vierailevat ovat sydämellisesti tervetulleita väitöstilaisuuteen ja sitä seuraavalle vastaanotolle.

Fides

Seuraava lehti

7/2003

Deadline

21.5.

Ilmestyy

4.6.

Vuoden 2003 aikataulu

numero - (deadline) - ilmestyy

01	(1.1.)	15.1.
02	(22.1.)	5.2.
03	(12.2.)	26.2.
04	(5.3.)	19.3.
05	(26.3.)	9.4.
06	(23.4.)	7.5.
07	(21.5.)	4.6.
08	(23.7.)	6.8.
09	(13.8.)	27.8.
10	(10.9.)	24.9.
11	(1.10.)	15.10.
12	(22.10.)	5.11.
13	(12.11.)	26.11.
14	(3.12.)	17.12.

Nimityksiä Katolisessa tiedotuskeskuksessa

Helsingin piispa Józef Wróbel SCJ nimitti 30.4.2003 sisar Marja-Liisan OSSS Katolisen tiedotuskeskuksen tiedottajaksi. Hänen lisäksi tiedottajana jatkaa Marko Tervaportti, joka toimii samalla Fides-lehden päätoimittajana.

Samassa yhteydessä piispa nimitti toimittaja Olli Orkonevan Katolisen tiedotuskeskuksen toimitussihteeriksi 1.6.2003 alkaen toistaiseksi. Mainittuna ajankohtana Inger Honkaranta siirtyy opintovapaalle.

Sisällysluettelo

TOIMITUKSELTA

- 2 Pääkirjoitus
- 2 Väitöstilaisuus
- 2 Nimityksiä Katolisessa tiedotuskeskuksessa
- 16 Tiedotuksen päivä

UUTISIA

- 3 Pyhän isän puhe Pohjoismaiden piispoille
- 3 Uutisia hiippakunnasta ja maailmalta
- 4 Stiftets ekonomi under år 2002

OREMUS

- 5 Hengellistä aineistoa

PYHIMYS

- 6 Autuaan Ursulan seurassa: Daniel Gajewskin hengen ihmeellinen pelastuminen
- 6 Hiljainen suuruus 2/10

PAIMENELTA

- 7 Pääsiäissaarna

KALENTERI

- 5 Pyhiinvaellus Köyliöön
- 8 Seurakuntien ja yhteisöjen tapahtumia
- 16 Kesäleirit

ARTIKKELEITA

- 10 Paimenet paimenen luona
- 10 Piispan haastattelu *ad limina*-vierailusta
- 12 Vietnamin Neitsyt Marian vierailu Turussa
- 12 Vår Fru av La Vang på visit i Finland
- 13 Fader Robert de Caluwé 90 år
- 14 Arkkipiispa Bruno Heim *in memoriam*
- 14 Perspektiivi: *Ave Maria latine dictum* - latinan kielen arvo

KATEKEESIN KAIKUJA

- 15 Kulutusyhteiskunnan vaaroista

AJASSA

- 16 Janjevon kylän avustuskuorma perillä

Katolinen hiippakuntalehti Fides

Päätoimittaja: Marko Tervaportti. Toimitus ja tilaukset: Katolinen tiedotuskeskus, Pyhän Henrikin aukio 1, 00140 Helsinki. Puhelin 0208350751. Fax (09) 61294770. Pankkiyhteys: Sampo 800019-1242553. Ilmestyy 14 kertaa vuodessa. Vuosikerta 25 e, ulkomaille 30 e.

Katolskt stiftsblad Fides

Huvudredaktör: Marko Tervaportti. Redaktion och prenumeration: Katolsk informationstjänst, Sankt Henriksplatsen 1, 00140 Helsingfors. Telefon 0208350751. Fax (09) 61294770. Bankförbindelse: Sampo 800019-1242553. Utkommer med 14 nummer årligen. Prenumeration 25 e, till utlandet 30 e.

Paino/tryck: Riihimäen kirjapaino oy.

URL www.catholic.fi > fides
EMAIL fides@catholic.fi

7.5.2003

Ad limina apostolorum

Fides julkaisee tässä paavi Johannes Paavali II:n puheen Pohjoismaiden piispoille *Ad limina apostolorum* -vierailun yhteydessä 5. huhtikuuta 2003.

Rakkaat kansaveljet piispuudessa,

1. "Isän Jumalan ja Herramme Jeesuksen Kristuksen armo, laupeus ja rauha teille" (vert. 1. Tim. 1:2). Veljellisen kiintymyksen tuntein toivotan teidät, Pohjoismaiden piispat, lämpimästi tervetulleiksi! Teidän ad limina apostolorum -vierailunne tällä uudella vuosituohannella antaa teille tilaisuuden uudistaa sitoumuksenne julistaa Jeesuksen Kristuksen evankeliumia entistä rohkeammin totuudessa ja rakkaudessa. Pyhiinvaeltajina apostolien Pietarin ja Paavalin hautoille tulette "tapaamaan Pietarin" (vert. Gal. 1:18) ja hänen avustajansa yleismaailmallisen kirkon palveluksessa. Siten te vahvistatte "yksyytenne samassa uskossa, toivossa ja rakkaudessa sekä tunnistanne ja arvostatte suuresti sitä ääretöntä hengellisen ja moraalisen rikkauden perintöä, jonka koko kirkko Rooman piispaan ykseyden siteellä liitettyinä on levittänyt kaikkien maailmaan" (Pastor Bonus, liite I, 3).

2. Piispoina teidät on varustettu Kristuksen arvovallalla (vert. Lumen gentium, 25), ja teille on uskottu tehtävä todistaa hänen pelastavasta ilosanomastaan. Pohjoismaiden uskovat katsovat suurin odotuksin teihin sellaisina uskon opettajina, jotka ovat valmiita epäitsekästä puhumaan totuutta "sopivaan ja sopimattomaan aikaan" (2. Tim. 4:2). Todistaessanne henkilökohtaisesti elävän Jumalan salaisuudesta (vert. Catechesi Tradendae, 7) teette tunnetuksi hänen rajattoman rakkautensa, joka Jeesuksessa Kristuksessa on ilmoittanut itsensä ja suunnitelmansa ihmiskuntaa kohtaan. Tällä tavoin annatte puhutlevan todistuksen Jumalan suunnattomasta "kyllä"-lupauksesta ihmiskunnalle (vert. 2. Kor. 1:20) ja te itse vahvistatte saarnatessanne Jeesusta Kristusta, joka on "tie, totuus ja elämä" (Joh. 14:6).

Tämän sanoman on tulvava kuulluksi tänään selvästi ja yksiselitteisesti. Maailmassa, joka on täynnä epäilyä ja sekaannusta, joistakin voi vaikuttaa siltä kuin Kristuksen valo olisi himmentynyt. Nykyaikaisia yhteiskuntia ja kulttuureja leimaa todellakin usein maallistuminen, joka johtaa helposti siihen, että ihminen menettää käsitöksensä Jumalasta ja sen myötä nopeasti myös omasta itsestään. "Kun Luoja unohtetaan, luodusta itsestään tulee käsitämätön" (vert. Gaudium et Spes, 36): ihmiset eivät näe itseään enää "salatusti erilaisina" muista maallisista luontokappaleista ja menettävät niin käsityksen ihmiselämän transsendenttisestä luonteestaan. Tämä on se asiahyteys, missä Kristuksen vapauttavan totuuden on

kuultava: "Te opitte tuntemaan totuuden, ja totuus tekee teistä vapaita" (Joh. 8:32). Puhumme elämän täyteydestä, joka ylittää maanpäällisen olemassaolon rajat ja joka muodostaa saarnaamamme evankeliumin perustan, "elämän ilosanoman". Itse asiassa tämän ylimmän totuuden syvälinen ja vakuuttava kaiku jokaisen henkilön sydämessä - niin uskovan kuin ei-uskovan - on siinä, että se "täyttää suuremmoisesti kaikki sydämen kaipaukset ylittään ne loputtomasti" (Evangelium vitae, 2).

3. Keskeinen näkökulma "uudessa evankelioimisessa", johon olen kutsunut koko kirkon, on kulttuurin evankelioiminen. Näet "jokaisen kulttuurin sydäimestä löytyy ihmisen suhtautuminen salaisuuksista suurimpaan: Jumalan salaisuuteen. Kun tämä kysymys poistetaan, kansakuntien kulttuuri ja moraalinen elämä turmeluvat" (Centesimus Annus, 24). Teitä, rakkaat piispat, kohtaava haaste rakentuu siitä, että kristikunnan ääni kuuluu julkisessa elämässä ja että evankeliumin arvot tuotaisiin kantamaan yhteiskuntianne ja kulttuureitanne. Mielihyvin panne oman aikamme ongelmia koskevien paimenkirjeidenne ja lausuntojenne aikaansaaman myönteisen vaikutuksen maisanne.

Esimerkiksi uudessa avioliittoa ja perhe-elämää käsittelevässä paimenkirjeessänne mainitsitte monia niistä vaikeuksista, jotka ahdistavat kristillisiä perheitä. Todettaessanne kuinka avioliiton pyhyttä hämmentävät siihen rinnastetut yhteiselämän muut muodot ja mainitessanne avieron kielteisistä seurauksista yhteiskunnassanne, kannustatte aviopareja pysymään ja kehittymään avioliiton purkamattomuuden arvossa. Tällä tavoin autatte heitä tulemaan arvokkaaksi merkiksi horjumattomasta uskollisuudesta ja Kristuksen itsensä epäitsekästä rakkaudesta (vert. Familiaris Consortio, 20).

Jumala tahtoi avioliiton instituution alusta lähtien, ja se sai täydellisimmän merkityksensä Kristuksen opetuksessa. Mikä onkaan aviopuolisille heidän osallistuuksaan Jumalan luomistyöhön suuremmoisempi ja iloisempi hetki kuin heidän lastensa syntymä? Ja mikä olisikaan suurempi toivon merkki ihmiskunnalle kuin uusi elämä? Totuus ihmisen seksuaalisuudesta tulee selvästi näkyviin aviopuolisoiden keskinäisessä rakkaudessa sekä heidän ottaessaan vastaan "lahjoista suurimman, jonka kautta heistä tulee Jumalan työtovereita elämän antamiseksi

uudelle ihmiselle" (sama, 14). Uskovien kannustaminen edistämään avioliiton arvokkuutta ja opettaminen arvostamaan sen purkamattomuutta luonetta ei merkitse vähempää kuin heidän auttamistaan Jumalan rakkaudesta, joka on täydellinen, kokonainen ja aina elämää antava.

4. Pohjoismaiden kansat ovat tunnettua osallistumisestaan rauhanurvatteihin, syvästä vastuuntunnostaan ekologisen kriisin uhatessa ja anteliaisuudestaan ihmisten auttamiseksi. Todellinen humanismi ottaa kuitenkin aina huomioon Jumalan. Muuten se lopulta, vaikkakin tahattomasti, kieltää ihmisiltä heidän oikean paikkansa luomakunnassa eikä pysty tunnistamaan täydellesti jokaisen ihmisen ihmisarvoa (vert. Christifidelis Laici, 5). Tämän vuoksi jokaisen teistä tulee auttaa kukin omaa kulttuuriaan turvaamaan rikkaaseen kristilliseen perintöönsä muodostettaessa käsitystä ihmisyydestä. Kristuksessa kaikki kansat ovat veljiä ja sisaria. Siksi solidaarisuutemme osoitukset toisia kansoja kohtaan ilmaisevat rakkauttamme ja uskollisuuttamme Kristukselle, joka sanoi, että minkä olemme tehneet vähäisimmille, sen olemme tehneet hänelle itselleen (vert. Matt. 25:45). Tämä on sen elämän kulttuurin ja rakkauden sivilisaation perusta, jolle yritämme rakentaa, ja tässä mielessä pyritte myös vastaanottamaan yhä suuremman määrän maahanmuuttajia Pohjoismaihin.

5. Paikalliset ekumeeniset ohjelmat ovat yhtälailla kannustettava asia, sillä kaikkien kristittyjen yhdistynyt todistus edesauttaa evankeliumin arvojen vaikutusta yhteiskunnassa ja edistää Jumalan valtakuntaa meidän keskellämme. Kristittyjen tietoisuus yhteisestä historiaastaan on saanut heidät "löytämään uudelleen veljeytensä", mistä on saanut alkunsa monet ekumeenisen vuoropuhelun edelmät - yhteiset julistukset (joista vähin ei ole Yhtreinen julistus vanhurskauttamisesta), keskinäinen rukous ja solidaarisuus ihmiskunnan palvelemissa. Oikein ymmärrettyinä ekumenia muodostaa osan kaikkien kristittyjen pyrkimyksestä todistaa uskostaan. Ekumenian tien korostuksessa oikein sitä, mikä meille on yhteistä, sen ei tule luonnollisestikaan laiminlyödä tai kaunistella niitä todellisia vaikeuksia, joita meillä on vielä ykseyden tiellä. Vaikka täydellistä ykseyttä ei ole vielä uskossa, sen ei tulisi aiheuttaa epätoivoa, vaan innostaa kaikkia uskovia syventämään pyrkimyksessään rukoilla hartaasti ja toimia päättäväisesti sen

ykseyden puolesta, jota Kristus kehottaa kirkkolleen (vert. Joh. 17:20-21).

6. Veljet, uusi vuosituhat vaatii "uutta syvästä kristillisestä elämästä" (Novo Millennio Ineunte, 29). Kaikki maailmassa miehet ja naiset etsivät tarkoitusta elämälleen. He tarvitsevat uskovia, jotka eivät ainoastaan "puhu" heille Kristuksesta, vaan myös "näyttävät" hänet heille. Tutkimellessamme rukouksessa Kristuksen kasvoja (vert. sama, 16) saamme hänen valonsa loistamaan entistä kirkkaammin toisille. Tässä suhteessa korvaamaton on lasten, nuorten ja aikuisten opetuksen järjestäminen. Tällaiset pastoraaliset hankkeet sovellettuina kansojen olosuhteisiin tuottavat suuria pyhyiden hedelmiä heidän keskuudessaan ja auttavat niitä, jotka tuntevat vain vähän Jeesusta Kristusta, mutta etsivät suuntaa elämälleen.

Lähetystehävänne kannalta olennaisen tärkeää on hiippakuntapapiston ja sääntökuntalaisten jatko-koulutus sekä pappiskandidaattien riittävä koulutus. Lisäksi kutsuunne edistämistä pappeteuten ja sääntökuntalaistamme on pidettävä ensiarvoisen kohdatessanne kolmannen kristillisen vuosituohannen haasteet. Tällä tavalla te työskentelette sen varmistamiseksi, että riittävä määrä miehiä ja naisia vastaa Kristuksen kutsuun. Joissakin paikalliskirkkoistanne kutsuukset Jumalalle pyhitettyyn elämään ovat nyt kasvussa. Tämä on selvä merkki uudistu-

neesta kiinnostuksesta hengellisyyttä kohtaan ja heijastaa erityisesti nuorten keskuudessa halua syventyä uskon tietoisuudessa ja ymmärryksessä. Kannustan teitä paimenina ruokkimaan tätä kasvua tekemällä kaiken voitavanne helpottaaksenne sääntökuntien ja kontemplatiivisten luostareiden läsnäoloa kansojen keskellä sekä tarjoamalla riittävän inhimillisen ja hengellisen avun hiippakuntapapille.

7. Rakkaat veljet piispuudessa, veljellisen kiintymyksen tuntein jaan iloiten nämä mietteet kansanne ja kannattan teitä harjoittamaan sitä totuuden armolahjaa, jonka Henki on teille antanut. Vakautan teille muistavani teitä rukouksissani, kun rakkaudessa jatkatte sen lauman kaitsemista, joka teidän huolenpitoon on uskottu. Jeesuksen Kristuksen ilosanoman julistamisen yhdistäminä, ensimmäisten kristittyjen inon vahvistamina ja pyhien esimerkkien ohjaamina vaeltakaamme eteenpäin toivossa! Tämä ruusukoukouskuksen vuotena olkoon Maria, kirkon äiti, teidän varma ohjaajanne, kun "teette sen, mitä Jeesus sanoo" (vert. Joh. 2:5). Uskoen teidät hänen äidillisen suojelunsa haltuun annan sydämellisesti teille sekä hiippakuntienne papille, sääntökuntalaisille ja maallikkouksille apostolisen siunatukseni.

JOHANNES PAAVALI II

Piispamme haastattelu vierailusta sivuilla 10-11.

Paavi jatkoi perinteitään pyhällä viikolla

Paavi Johannes Paavali II jatkoi pitkänperjantain perinnettään ja jatkoi parannuksen sakramentin ripittäytyille Pyhän Pietarin basilikassa. Lukuisat uskovat olivat odottaneet tuntikautia voidakseen tunnustaa syntinsä pyhälle isälle. Joukkoon valittiin umpimähkään kymmenen ihmistä, kuusi naista ja neljä miestä. Kunkin ripittäytyjän kanssa paavi vietti kymmenisen minuuttia.

Pyhän lauantain iltona paavi vietti juhlaisten pääsiäisvigilian, jonka yhteydessä hän jakoi kasteen ja vahvistuksen sakramentit sekä pyhän kommuunin seitsemälle katekumeenille Yhdysvalloista, Italiasta, Nigeriasta, Burkina Fasosta, Tunisiasta, Burundista ja Japanista.

Saarnassaan paavi puhui naisista, jotka menivät Jeesuksen haudalle, mutta löysivät sen tyhjänä, koska hän oli ylösnoussut. "Tämä järkyttävä uutinen", sanoi paavi, "joka oli siitä hetkestä lähtien muuttava historian kulun, kaikuu yhä sukupolvesta

sukupolveen: se on samalla kertaa sekä ikivanha että aina uusi julistus. Se kaikuu jälleen tässä pääsiäisvigiliassa, vigilioista tärkeimmässä, ja se leviää tälläkin hetkellä yli maanpiirin."

"Tämän pyhän yön salaisuus on suurenmoinen! Tämän yön, jonka aikana me elämme uudelleen ylösnouksemuksen loistavan tapahtuman! Jos Kristuksen olisi ollut jäätävä haudan vangiksi, ihmiskunta ja koko luomakunta olisi tavallaan menettänyt merkityksensä. Mutta Kristus, sinä totisesti olet ylösnoussut."

Muistutettuaan, että kasteessa ihmisestä tulee osa "pelastettujen kansaa", pyhä isä puhuttelee seitsemää katekumeenia: "Käydessänne tätä tietä Herran huoneeseen, teidät pyhitetään onnellisuuden oijyllä ja te saatte ravita itseänne taivaallisella leivällä. Pyhän Hengen avulla te pysytte lujina uskossa Kristukseen ja julistatte peltoa hänen evankeliumiaan."

KATT/ZENIT

Kardinaali puolustaa "Vatikaanin perhesanakirjaa"

Paavillisen perheneuvoston julkaisema 900-sivuinen koomateos, jossa esitellään kansainvälisillä areenoilla monimerkitykselliseksi muutuneita perheeseen, seksuaalisuuteen ja vastaavanlaiseseen aihepiiriin liittyviä käsitteitä, on herättänyt laajaa vastakaikua. Neuvoston puheenjohtaja, kardinaali **Alfonso Lopez Trujillo**, on tyytyväinen kirjan saamasta huomiosta, olkoonkin, etteivät kaikki kommentit ole olleet positiivisia.

Kardinaalin mukaan keskustelun herättäminen oli alusta asti ollutkin kirjan tarkoitus. Hänen mukaansa nykykulttuurilta on vaadittava paljon: "Meidän on revittävä alas muurit, jotka sulkevat ihmiset omiin subjektiivisiin ajatuksiinsa." Hän huomautti myös, että kirjan tekijöiden tavoitteena oli juuri "vuoropuhelun aloittaminen maailman kanssa", jotta "voisimme yhdessä löytää totuuden, siis sen totuuden, joka tulee Jumalalta."

KATT/KATH.NET

Påvens påskbudskap:

Må Gud undvika sammandrabbning mellan religioner!

I sitt påskbudskap på påskdagen sade påven att irakierna själva måste vara huvudpersonerna i en solidarisk återuppbyggnad av Irak med stöd från världssamfundet. Han hoppades av världen slipper "en dramatisk sammandrabbning mellan kulturer och religioner".

Johannes Paulus II har flera gånger gett uttryck för sin rädsla för att kriget i Irak kan försämrat förhållandet mellan kristna och muslimer i världen.

Han riktade sin blick mot Irak, Mellanöstern och Afrika efter påskdagens mässa i regnet på Petersplatsen i samband med den högtidliga välsignelsen "till Rom och hela världen" (Urbi et orbi) som han bara ger på jul och påsk.

"Idag ropar vi till hela världen och särskilt till de små och fattiga att det finns hopp om fred," sade påven och påminde om 40-årsminnet av Johannes XXIII:s encyklika om fred *Pacem in terris*, som han sade är "aktuell fortfarande i början av det tredje årtusendet som förmörkas av våld och konflikter."

"Fred i Irak! Med stöd av världssamfundet måste irakierna själva vara huvudpersonerna i en solidarisk återuppbyggnad av sitt land," sade påven.

Men Johannes Paulus II fäste också uppmärksamheten på alla andra bortglömda konflikter runtom i världen.

"Fred också i alla andra delar av världen, där bortglömda krig och konflikter efterlämnar döda och sårade medan en stor del av

världsoptionen tiger och glömmes."

Därefter fäste han uppmärksamheten särskilt på det Heliga landet och på "många länder i Afrika, som inte får lämnas ensamt", och nämnde "spänningar och angrepp mot människans frihet i Kaukasus, Asien och Latinamerika. Hatets kedja måste brytas av, för den hotar mänsklighetens utveckling", sade påven, och påminde om sin oro för att särskilt konflikterna i Mellanöstern kan leda till spänningar mellan kristna och muslimer:

"Må Gud befria oss från risken för en dramatisk sammandrabbning mellan kulturer och religioner. Tron och kärleken till Gud måste göra de troende i alla religioner till djärva byggare av förståelse och förlåtelse, till tålmodiga vävare av en fruktbar interreligiös dialog, som inleder en ny tid av rättvisa och fred."

Efter påvens påskbudskap, som direktsändes av 80 tv-kanaler i 54 länder, önskade påven "Glad påsk" på 62 språk inklusive svenska.

Allra sist kom som vanligt en påskhälsning på den katolska kyrkans eget modersmål latin. Den snart 83-åriga Johannes Paulus II, som på sista tiden har improviserat allt mer och under påskdagarna med hjälp av latinska citat ur påskliturgin, överraskade med att som ömväxling sjunga påskhälsningen på latin: Herren har återuppstått ur graven, han som för oss hängdes upp på korset, haljelija (*Surxit Dominus de sepulcro qui pro nobis pendit in ligno. Alleluja.*)

KATT/VATIKANRADION

Paavi nyt neljänneksi pitkäaikaisin

Huhtikuun 24. päivänä paavi **Johannes Paavali II**:sta tuli neljänneksi pisimpään Pietarin virkaa hoitanut henkilö. Häntä pidempään paavina ovat toimineet vain pyhä Pietari (34-37 vuotta), autuas Pius IX (yli 31 vuotta) ja Leo XIII. Viimeksi mainitun 25 vuotta ja 5 kuukautta kestäneen paaviuden nykyinen paavi ohittaa maaliskuussa 2004.

KATT/KATH.NET

Paavi Venäjälle?

Venäjän pääministeri **Mihail Kasjanov** tukee paavi **Johannes Paavali II**:n ilmaisemaa toivetta vierailulla Venäjällä. Kasjanov sanoo, että hänen hallituksensa tekee kaiken mahdollisen lieventäkseen ortodoksisen kirkon vastustusta.

"Uskon, että ponnistelume kirkkojen erimielisyyksien eliminoimiseksi onnistuvat", Kasjanov sanoi vieraillessaan Roomassa Italian pääministerin **Silvio Berlusconi** luona. Berlusconi kertoi puolestaan pyytäneensä tapaamista Venäjän ortodoksisen kirkon johtajan, patriarkan **Aleksei II**:n kanssa.

Paavi haluaisi vierailulla 800 km Moskovasta itään sijaitseva Kazanissa elokuisen Mongolian vierailunsa yhteydessä. Kysymyksessä olisi paavin ensimmäinen vierailu Venäjän alueella.

Pyhän isän tarkoitus on palauttaa Kazanin Jumalanäiti-ikoni Venäjän ortodoksille kirkolle. Ikoni on yksi kunnioitetuimmista Venäjällä. Se oli kadonnut bolshevikkien tullessa valtaan.

Ikoni oli yksityisomistuksessa useita vuosia, kunnes se keksittiin vuonna 1993 ja luovutettiin paaville. Sitä pitäen hän on säilyttänyt sitä huoneistoissaan.

KATT/ZENIT

Jesuitorden krymper

Jesuitorden är vår kyrkas största manliga orden men minskar tyvärr. Vid årets början hade den 20.408 medlemmar. Det är 333 färre än förra året. Men trots det minskande antalet ger statistiken också glädjande uppgifter. Noviserernas antal har från förra året stigit med 4,5% till 929. En dryg fjärdedel kommer från Sydasiens (260), från Latinamerika (182) och från Europa (167). Jesuiternas genomsnittsalder är nu 55 år. Orden har 1.758 ordenshus i 122 länder.

KATT/KO

Stiftets ekonomi under år 2002

Stiftets ekonomiråd behandlade vid sitt möte den 5 februari boksluten för år 2002. Pluralisformen beror på att bokföringen är utspridd på de olika enheterna. I den helhetsbild av kyrkans ekonomi som bygger på delarna är det främst två omständigheter som väcker uppmärksamhet. Vi är liksom under tidigare år på ett iögonfallande sätt beroende av bistånd från utlandet. Mer än 40 % av verksamheten och byggkostnaderna finansierades i fjol med dessa medel. Situationen förvärrades i fjol på grund av investeringarnas låga avkastning.

Församlingarna står för inemot 40 % av stiftets utgifter. Den egna församlingens ekonomi är bekant för de flesta på basen av de ekonomiska översikter som publiceras i församlingsblad. Kollekten och församlingsmedlemmarnas övriga ekonomiska stöd täcker en betydande del av församlingarnas kostnader på totalt ca 410.000 euro. Men speciellt de mindre församlingarna är beroende av den utländska hjälp stiftet förmedlar för att klara av kostnaderna för fastighetsreparationer och prästerskapets uppehälle. Detta stöd utgjorde i fjol 83.000 euro.

För att förbättra självfinansieringen påminde biskop Paul Verschuren bl.a. åren 1987 och 1989 i brev som publicerades i Fides alla stiftsmedlemmar om deras ekonomiska ansvar. Dessa brev har tacknämligt tagits på allvar och lett till att de ekonomiska bidragen utöver kollekten till den egna församlingen ökat. Generellt sett har inkomsterna via kollekt och bidrag under de senaste tio åren ökat märkbart. Biskop Verschuren uppmanar att medlemmarna skulle axla sitt ansvar för Katolska kyrkan i Finland har uppföljts och upprepats med jämna mellanrum, senast år 1999 i Fides.

Även den del av kyrkans ekonomi som berör det man kunde kalla för centralförvaltning var i fjol problematisk. Till centralförvaltningen räknas biskopen, biskopshuset med kansli och i sista hand även kateketiska centret, informationscentret och verksamhetscentret Stella Maris. Till centralförvaltningen räknas bl.a. kostnaderna för prästkandidaternas skolning (i fjol 16.000 e), möteskostnader för stiftets rådgivande organ (4.700 e), stiftsfesten samt biskopens och kansliets kostnader. Summan av dessa utgifter var i fjol 136.000 e, varav lönekostnader 43.000 e.

Centralförvaltningens inkomster består främst av intäkter från ränteplaceringar och i mindre utsträckning aktier. På grund av fallande aktiekurser var dessa inkomster i fjol endast ca 11.000 euro och övriga inkomster ca 23.000 e.

Kateketiska centrets, informationscentrets och Stella Maris inkomster var sammanlagt ca 105.000 e, medan utgifterna steg till ca 360.000, varav hälften löneutgifter. Det bör dock observeras att en betydande del av det utländska understödet är uttryckligen avsett för undervisning och information.

Centralförvaltningen och centren har för tillfället 8 anställda, av vilka en arbetar i biskopsgården, tre vid kateketiska centret och två vid informationscentret resp. Stella Maris. Lönekostnaderna var tillsammans ca 220.000 e. Detta är en betydande utgiftspost för vilket ändamål vi i allmänhet inte får utländskt stöd. Biskopen och prästerna får ingen lön. Deras uppehälle (ca 100.000 e) bekostas i praktiken med utländskt understöd.

När man dessutom beaktar kostnader på 240.000 euro som hänför sig till exempel till ekumeniska centret, ekumeniska rådet, Caritas och finansieringen av äldre byggprojekt, beaktar en viss överlappning stiger utgiftssumman till 1,1 milj. euro. Inkomsterna utan utländskt stöd var 0,4 milj. euro. Enligt detta var underskottet år 2002 för Katolska kyrkan i Finland 700.000 euro eller ca 80 euro per medlem. Fastän vi erhöi ca 490.000 i utländskt stöd, främst från tyska hjälporganisationer, var stiftet tvungen att ty sig till besparingar.

Rudolf Larenz
Stiftsekonom

Jaakko Airava Mikael Paul
Medlemmar i stiftets finansråd



Pyhäinvaellus Köyliöön kävellen 13. - 16.6.2003

Perinteisissä kävelymme pyhän Hennikin jäljellä. Pyhäinvaelluksen teema on ruusun vuoden joulusta Ruokaillessa Kristusta Marian kanssa. Tervetuloa kaikenikäiset!

Pyhäinvaelluksen ohjelma:

Perjantai 13.6.

- Helsingistä lähdetään klo 17.00 bussilla P. Marian kirkolta Yläneelle, jossa yövyttään työväentalossa

Loukkuvi 14.6.

- vaellus Yläneeltä Kankaanpäähen (n. 25 km), jossa yövyttään koulussa

Sunnuntai 15.6.

- vaellus Kankaanpäästä Köyliön Kirkkokanille (n. 10 km)
- klo 13.00 p. Messu Kirkkokanilla
- n. klo 16.00 paluu Helsingin bussilla.

Tarkempi pyhäinvaellusohjelma lähetetään ilmoittautuneille.

Pyhäinvaeltaja tarvitsee hyvän vaelluskenkän, hyvät kengät ja päivälämpen. Yöpymistä varten on tarjottu makuupaikkoja. Yöpymistä varten on myös ruokailuun yöpymistapahtumasta löydyä.

Hinta ruokailu ja yöpymisestä 30 eur. Sen lisäksi bussi matka 30 eur. Makau voi suorittaa tilille Katalinen kirkko Suomessa, Nordea 221030-888, mainiten "Köyliön vaellus" tai käteisellä vaelluksen alussa.

Ilmoittautuminen 6.6. mennessä p. Marian pappiaan, puh. 09 - 2411633.

Tiedustelut: Isä Wesoew Swiech, puh. 09 - 6877460

**Hiljaisuus on palvontaa.
Kun otat ristin vastaan kysymättä "Miksi?".
Hiljaisuus on palvontaa.**

KALKUTAN ÄITI TERESA

Rukouksen apostolaatti

Me nikoilemme ...

Toukokuu

Että vaikeuksissa olevat lapset ja ne, jotka ovat omistautuneet pitämään heistä huolen, löytäisivät Mariassa, elämän äidissä, jatkuvan tuen ja avun.

Että Aasian paikalliskirkoissa Pyhä Henki uudistaisi innon levittävää evankeliumia koko maanosaan.

Kesäkuu

Että yhteiskunnallista vastuuta kantavat uskovat seuraisivat evankeliumin oppia ja kirkon yhteiskunnallisia periaatteita sekä puolustaisivat ja edistäisivät inhimillisten arvojen kunnioitusta kaikissa tilanteissa.

Että eri perinteitä noudattavat Intian kristityt yhdessä todistaisivat täydestä ykseydestä ja yhteydestä siinä ainoassa Hengessä, joka heitä johtaa.

Böneapostolatet

Vi ber ...

Maj

Att barn i svärigheter, och de människor som ägnat sina liv åt att ta hand om dem, i Maria, livets moder, ständigt skall finna stöd och hjälp.

Att den helige Ande i lokalkyrkorna i Asien skall förnya iveren att sprida evangeliet till hela den världsdelen.

Juni

Att troende människor med ansvarsfulla positioner i samhället skall följa evangeliets lära och kyrkans sociala principer samt försvara och främja respekt för mänskliga värden i alla situationer.

Att indiska kristna som följer olika traditioner skall vittna om full enhet och gemenskap i den ende Ande som leder dem.

Sunnuntait ja velvoittavat juhlapyhät

11.5. pääsiäisen 4. sunnuntai (IV)

1L Apt. 4: 8-12
Ps 118: 1+8-9, 21-23, 26 + 28-29. Ks 22
2L 1 Joh. 3: 1-2
Ev.Joh. 10: 11-18

Kolehti kannetaan hippakunnan pappisehdokkaiden hyväksi.

18.5. pääsiäisen 5. sunnuntai (I)

1L Apt. 9: 26-31
Ps. 22: 26b-27, 28+30bc, 31-21. Ks 26a
2L 1 Joh. 3: 18-24
Ev.Joh. 15: 1-8

25.5. pääsiäisen 6. sunnuntai (II)

1L Apt. 10: 25-26, 34-35, 44-48
Ps. 88: 1, 2-3ab, 3cd-4. Ks. 2b
2L 1 Joh. 4: 7-10
Ev.Joh. 15: 9-17

29.5. to Herran taivaaseenastuminen, helatorstai, juhlapyhä (velvoittava)

1L Apt. 1: 1-11
Ps. 47: 2-3, 6-7, 8-9. Ks. 6
2L Ef. 1: 17-23
Ev.Mark. 16: 15-20

1.6. pääsiäisen 7. sunnuntai (III)

1L Apt. 1: 15-17, 20a, 20c-26
Ps. 103: 1-2, 11-12, 19-20. Ks. 19a
2L 1 Joh. 4: 11-16
Ev.Joh. 17: 11b-19

Maria, vardagens drottning

Maria, när vi i minnet återkallar ditt liv, tänker vi först och främst på Ängels besök, mötet med Elisabet, födelsen i Betlehem, bröllopet i Kana, de smärtsamma timmarna på Golgata, Andens ankomst vid Pingsten...

Vi tänker på stora händelser.

Och ändå, ditt liv var som vårt, präglad i första hand av dagliga göromal, hundra gånger, tusen gånger upprepade, samma dagliga möten, samma glädjeämnen, bekymmer, omsorger, varje dag mottagna, accepterade, burna...

Lär oss, Maria, att leva i vardagen, med tro, kärlek och hopp.

Lär oss att göra varje möte till ett mottagande, en gest av kärlek.
Lär oss öppna våra dörrar för andra, för din Son, för Gud som kommer varje dag.

Maria, vardagens Drottning, lär oss att varje dag öppna oss, helt, för Guds nåd.

R.D. UR DU HEMLIGHETSFULLA ROS.

Autuaan Ursulan seurassa

Daniel Gajewskin hengen ihmeellinen pelastuminen

Daniel Gajewski (synt. Koszalinissa 15.11.1982), joka vanhempiensa kanssa asui Koszalinissa, oli kesällä 1996 vietämässä lomaa Kuolemantuskassa olevan Jeesuksen sydämen ursuliinisarten talossa Ozarów Mazowieckissa Varsovan lähellä. Siellä hän 2.8.1996 pelastui ihmeellisellä tavalla kuolemasta 220 V jännitteisen sähkövirran iskenä.

Onnettomuus sattui noin klo 15, kun Daniel oli näyttämässä ruohoa talon edessä olevasta puutarhasta sähköisellä ruohonleikkurilla. Ruoho oli kostea, koska yöllä oli ollut ukonilma ja vielä aamulakin satoi vettä. Leikkuri oli kytketty verkkoon (röpseli kappeliin) kahden jatkojohtojen avulla, joista toisessa turvallisuusmääräysten vastaisesti oli molemmissa päissään pistokkeet. Kun Daniel irrotti toisistaan leikkurin röpseliin yhdistäviä jatkojohtoja, häneen johtui sähkövirta. Kukaan ei huomannut tapaturmaa. Sisaretkaan eivät kuulleet pojan huutoa, koska puutarhaa erottaa lopusta pihas- ta ja talousrakennuksista varsin korkea muuri. Yksi sisar oli talon toisessa päässä, toinen kaukana puutarhassa. Kun Daniel jo oli menettä-

mässä voimansa ja tunsu kuoleman lähestyvän, hän huomasi talosta tulevan ursuliinipukuun pukeutuneen hahmon, joka irrotti hänet virtalähteestä. Hänen kasvojaan Daniel ei nähnyt. Hahmo katosi pian sen jälkeen.

Vielä šokissa Daniel väivoin raahautui kappeliin kiittämään pelastumisestaan. Hänen magnetofoninauhalle 2.12.1997 rekisteröidyn selostuksensa perusteella tapahtumien jatko kulki tähän tapaan: ”Menin tabernaakkelin luo, syleilin sitä, suutelin, aloin laulaa, huutaa, kiittää. Kun lakkasin pitämästä kiinni tabernaakkelista (...) katsahdin tietyn kunnioituksen ja pelon vallassa autuaan Ursulan reliikkiä.”

Silloin kappeliin tuli sisar, joka oli työskennellyt talon toisessa osassa. Kappelista kuuluvien outojen äänten hälyttämänä hän tuli sinne ja näki Danielin verissään ja käsi palaneena. Hän oli sillä hetkellä ainut nuorempi sisar koko talon alueella. Poika ajatteli ensin, että juuri tuo sisar oli auttanut häntä.

Tapaturman jälkeen Daniel vietiin Dziekanów Lesnyin lääninsairaalan lastenkirurgian osastolle saamaan hoitoa sähkövirran aiheutta-

miin palohaavoihinsa – kolmannen asteen palohaavaan oikean käden keskisormessa sekä toisen asteen palohaavaan oikean käden nimettömässä ja vahingoittuneeseen oikean käden keskisormen koukistajalihaksen jänteesen.

Asiantuntijat, joilta pyydettiin teknistä arviota tapahtumista, totesivat jatkojohtojen vääränlaisen kiinnityksen aiheuttaneen välittömän hengenvaaran 220 V jännitteisen sähkövirran muodossa. He totesivat myös pelastumisen sellaisesta tilanteesta olevan tajunnan osittaisen menettämisen yhteydessä äärimmäisen epätodennäköistä ilman ulkopuolisen henkilön väliintuloa.

Samaan aikaan kävi selville, ettei yksikään talon alueella oleskelleista sisarista tiennyt mitään onnettomuudesta ennen kuin eräs heistä löysi Danielin kappelista. Kukaan sisarista ei siis voinut auttaa poikaa irrottautumaan virtalähteestä.

Danielin perhe vakuuttui pian siitä, että pojan pelastuminen on autuaan Ursula Ledóchowskan ihmeellisen väliintulon ansiota. Autuaan Ursulan kultti on pojan perheessä ollut poikkeuksellisen



elävää hänen syntymästään asti.

Hiippakuntatutustutkimusten valmistuttua todistajien ja asiantuntijoiden lausunnot esitettiin Pyhäksijulistamisasioiden Kongregaatiolle, joka kuuluttuaan omi asiantuntijoitaan vahvisti autuaan Ursulan ihmeellisen vä-

liintulon Daniel Gajewskin hengen pelastamisessa autenttiseksi.

Hiljainen suuruus: kymmenen näkökulmaa pyhään Joosefiin. 2/10



Hiljainen suuruus on kymmenosainen mietiskely pyhästä Joosefista. Se on aluperin ilmestynyt itävaltalaisessa St. Josef-lehdessä (Heft 6, 2001).

Marian neitseellinen puoliso

Jumalan ihmiseksituleminen oli maailmanhistorian suur tapahtuma, jossa Jumala oli toteuttava luomissuunnitelmansa Poikansa lunastustyön kautta. Tästä hetkestä alkaen Kristus ja Hänen pyhä kirkkonsa osoittavat maailman kansoille ja kulttuureille niiden todellisen tarkoituksen. Tässä pelastustyössä Nasaretin Neitsyt Maria saa ratkaisevan tehtävän.

”Kyllä”-vastauksensa takia, jonka hän koko ihmiskunnan edustajana antoi Jumalan pelastussuunnitelmalle, hänestä tuli Kristuksen äiti, ”Vapahtajan avustaja”, kirkon esikuva. Siksi neitseellisellä Jumalanäidillä on katolisessa uskossa etusija ennen kaikkia pyhiä, apostoleita, profeettoja ja jopa taivaan enkeleitä.

Jumalan kaitselmuksen ansiosta tämä ainutkertaisesti valittu ja armoitettu Vapahtajan äiti sai puolisoikseen pyhän Joosefin. Tämä liitto Neitsyt Marian kans-

sa - samoin kuin siitä johtuva isyys Jeesusta varten - on perustelu pyhän Joosefin erityiselle merkitykselle ja suuruudelle. Paavi Leo XIII sanoo kiertokirjeessään *Quamquam pluries* elokuun 15. päivästä 1889, että juuri ”siihen perustuu [Joosefin] koko arvokkuus, hänen armonsa, hänen pyhytensä ja toteutunut kunniansa”.

Ihmiseksitulemisen salaisuuden toteutuminen toisaalta teki ”neitseellisen syntymän välttämättömäksi, jotta korostuisi Jumalan Poikana eläminen”, mutta toisaalta tarvittiin myös perhe, jotta ”lapsen normaali persoonallisuuden kehitys turvattaisiin”. Kumpaankin myös pyhän Joosefin oli annettava myönteinen vastaus: hänen täytyi hyväksyä ryhtymisen Marian aviomieheksi ja samalla puolustaa ja säilyttää neitsyysä tuossa liitossa.

Hänen ensimmäinen kohtaamisensa Marian kanssa oli hänelle kuin kokonaan uuden

maailman kohtaaminen. Joosefi ei nähnyt Mariassa vain ulkoista tahrattomuutta, vaan ennen kaikkea armon täyteen kauneuden, Mariaan jo salaperäisesti kätkeytyneen Jeesuksen, joka oli alkanut loistaa äitinsä piirteissä ja erityisesti tämän silmissä. Mariasta Joosefi löysi myös neitsyyden kiehtovuuden. Sen, niin kuin kaiken muunkin, hän halusi jakaa Marian kanssa.

”Ainutlaatuisella intuitiolla hän valitsi Marian, joka oli täynnä armoa, kaunein ja rakastettavin kaikista naisista, tulevaisuuden puolisoikseen.” Suostumalla avioliittoon Joosefista tuli samalla osallinen Marian erinomaisuudesta, hänen neitseellisyydestään, hänen pyhydestään ja arvokkuudestaan. Sama Pyhä Henki, joka sai aikaan jumalanäitiyden, oli myös kokonaan kääntänyt ja pyhittänyt pyhän Joosefin inhimillisen rakkauden puolisoaan kohtaan. Hän syvensi kaiken inhimillisesti kauniin ja arvok-

kaan sekä kaiken persoonien todelliseen yhteyteen kuuluvan kolmiyhteisen Jumalan esimerkin mukaan.

Tällä tavoin pyhä Joosefi oli lähellä Mariaa toisin kuin kukaan muu pyhimys. Heidän sielujensa kesken vallitsi niin syvä ja pyhä yhteys, että ruumiillinen yhteys jäi toteutumatta. He ”tunsivat” toisensa - ei ruumiillisesti vaan paljon syvemmin - katsellessaan yhdessä jumalallista lasta, joka oli heidän rakkautensa ainoa side ja heidän uskollisuutensa ainoa perusta. Näin, rakkautensa ja neitseellisen, myös heidän inhimilliset taipumuksensa jumalallistettiin ja päätettiin uudella, hienolla tavalla.

Molemmat saivat armon ”elää yhdessä neitsyyden karman ja avioliiton lahjan. Vaikka Marian ja Joosefin neitseellinen rakkausyhteisö edustaakin jotakin täysin poikkeuksellista elämäntapaa, oli se silti tosi avioliitto.”

Piispanne saarna pääsiäisyön vigiliassa 2003

Rakkaat sisaret ja veljet!

Neljänkymmenen päivän paaston aikana olemme valmistautuneet pääsiäiseen, joka on kristikunnan vanhin juhla. Vietämme sitä Jeesuksen Kristuksen ylösnousemusjuhla, voitonjuhla. Elämä on voittanut kuoleman, Jumalan rakkaus synnin. Tämä on suuren ilon juhla. Ensimmäiset kristityt pitivät pääsiäispäivän tapahtumia niin tärkeinä heidän uskollaan, elämälleen ja kirkolle, että he ryhtyivät sapa-ri asemasta viettämään Herran ylösnousemuksen päivää viikon ensimmäisenä päivänä. Sunnuntai on uuden alun päivänä. Tuona päivänä heillä alkoi kokonaan uusi aikakausi. He saivat elää Herransa, Jeesuksen Kristuksen, kanssa ikuisesti.

Jeesuksen ylösnousemuksella on ratkaiseva merkitys myös meille. Ristinkuolema ja ihmisen pelastuminen kuuluvat yhteen. Ristillä Jeesus Kristus voitti synnin. Ylösnousemuksellaan hän voitti synnin seurauksen, nimittäin kuoleman. Jeesuksen jumaluus ja hänen jumalallinen voimansa tuli näin ilmi. Mutta samalla myös meille - kuolevaisille ihmisille - avautuivat uudet näköalat. Pyhä Paavali ilmaisi sen näillä sanoilla: "Mutta nyt Kristus on herätetty kuolleista, esikoisena niiden joukosta jotka ovat kuolleet. Kun kerran kuolema sai alkunsa ihmisestä, samoin kuolleiden ylösnousemus on alkanut ihmisestä. Sillä niin kuin kaikki ihmiset Adamista

osallisina kuolevat, niin myös kaikki Kristuksesta osallisina tehdään eläviksi" (1. Kor. 20-22).

Rakkaat sisaret ja veljet! Tämä juhla on mitä suurin uskosta kumpuava ilojuhla. Riemuitsemme siitä, että synti ja kuolema eivät ratkaise enää ihmisen kohtaloa eikä kuolema ole ihmiselämän viimeisin tapahtuma. Jeesus Kristus tuo meille kaikille ylösnousemuksen ja uuden elämän. Kun puhumme ylösnousemuksestamme, ajattelemme ensiksi elämää biologisen kuoleman jälkeen. Mutta Raamatun mukaan ylösnousemus alkaa ja vaikuttaa

jo tässä elämässä. Ensin on ylösnousemus elämään hengellisestä kuolemasta, joka on seurannut synnistä. Tämä ylösnousemus tapahtuu kasteessa. Pyhä Paavali opettaa: "Tiedättehän, että meidät kaikki Kristukseen Jeesukseen kastettu hänen kanssaan, jotta mekin alkaisimme elää uutta elämää, niin kuin Kristus Isän kirkkauden voimalla herätettiin kuolleista." (Room. 6:3-4; vrt. myös Kol. 2:12-13)

Olemme osallisia jumalallisesta elämästä, mutta aina,

kun syyllistymme kuolemansyntiin, menetämme tämän armon. Mutta kiitos Jeesuksen kuoleman ja ylösnousemuksen, meille tarjotaan myös tässä tapauksessa hengellistä ylösnousemusta ja uutta elämää. Parannuksen sakramentissa Jumalan kanssa tehty sovinto on todellinen hengellinen ylösnousemus ja silloin pääsemme jälleen osallisiksi Hänen elämästään. Iloitsemme tänään myös tästä ylösnousemuksesta, joka jo nyt kuuluttaa viimeistä ylösnousemusta. Puhdas omatunto synnyttää iloa ja toivoa, sillä Jeesus Kristus tarjoaa meille ystävyystään ja ikuista

elämää. Myös Taivaallinen Isämme iloitsee. Jeesus Kristus kertoi siitä tuhlajaipoika-vertauksessaan. Kun poika palaa isänsä kotiin ja pyytää anteeksi, isä ei torju häntä, vaan ottaa pojan iloiten vastaan ja antaa runsaita lahjoja. Isä kehotti palvelijoitaan: "Hakekaa joutuin parhaat vaatteet ja pukekaa hänet niihin, pankaa hänelle sormus sormeen ja kengät jalkaan. Tuokaa syöttövasikka ja teurastakaa se. Nyt syödaän ja vietetään ilojuhla! Minun poikani oli kuollut, mutta heräsi eloon, hän oli kadoksissa, mutta nyt hän on löytynyt." Kadoksissa olleen poikansa veljelle isä sanoi vielä: "Mutta olihan nyt täysi syy iloita ja riemuita. Sitten veljesi oli kuollut mutta heräsi eloon, hän oli kadoksissa mutta on nyt löytynyt." (Luuk. 15:22-24,32)

Rakkaat sisaret ja veljet! Tänään suurena juhla haluan toivottaa teille kaikille paljon sitä todellista iloa, josta olen saarnassani kertonut. Mikään muu ilo ei ole niin syvää ja kestävää kuin se, minkä Jeesus Kristus lahjoittaa meille kuolemansa ja ylösnousemuksensa kautta, sillä meidän uusi elämämme on kätketty siihen. Aamen.

+ JOZEF WRÖBEL SCJ
HELSINGIN PIISPA



RAKKAUDEN LÄHETYSSISARET
(MISSIONARIES OF CHARITY, MC)

Adoraatio maanantaisin klo 18-19.
Pyhä messu torstaisin klo 18.30.

Tervetuloa!

Osoite: Kaarikuja 2 K 60, 00940 Helsinki (Kontula).
Puh. 09-3403795.

I am the Way; I am Truth and Life (John 14,6)

*Retreat in English / Englanninkielinen retretti
3.-5.10.2003 Stella Maris*

Director: Fr. Arthur G. Vella SJ
Director of the Jesuit Spiritual Centre in Malta.
Informations and reservations:
Stella Maris, tel. 019-335 793.

Ikonin, ruusukko vai rukoushelminauha?

24.5. klo 14-17 välisenä aikana
(Unioninkatu 39)

Ekumeeninen rukousaskartelu Helsingin ortodoksisen seurakunnan tiloissa. Tule tutustumaan eri kirkkokuntien rukousperinteeseen askartelun avulla. Voit piipahtaa paikalla ja valmistaa ikonomuistoksi kirkkopäiviltä. Ota selvää, mitä mahtaa kätkettyä ikonin taakse ja millainen rukous sisältyy Ruusukkoon. Entä miten rukoushelminauha käytetään? Askarteluun osallistumisesta peritään 2 Euron materiaalmaksu, yleinen mielenkiinto maksuton. Kahvi- ja mehutarjoilu. Samalla voit tutustua eri kirkkokuntien rukousperinteestä kertovaan pieneen näyttelyyn. Klo 16.30 yhteinen hartaushetki. Tilaisuus sopii kaikille yli 7-vuotiaille, myös aikuisille.

Eri perinteiden saloihin johdattelasena Suomen ekumeenisen neuvoston nuorisoyhteisö. Mukana myös Birgittiläissisaret ja ortodoksisen seurakunnan väkeä. Lisätietoja ja ryhmien ilmoittautumiset 16.5.2003 mennessä: Ulla Varkki p.050-3844 908, ulla.varkki@helsinki.fi

Pyhiinvaellus Lourdesiin

Teresat järjestävät pyhiinvaellusmatkan Lourdesiin 18.-23.9.2003. Matkan tämänhetkinen kustannusarvio on 850-950 euroa (sis. matkat ja täysihoidon). Paikkoja on varattuna 28. Ennakkoi ilmoittautumisia otetaan vastaan P. Marian seurakunnassa teresaillioissa sekä kansliassa tiistaisin ja torstaisin.

Pyhiinvaellus Puolaan 2.-9.8.

Kävellen Krakovasta Czeszochowaan (6 pv à 20-30 km) puolalaisen nuorisoyhteisön mukana. Osallistumismaksu n. 12 eur, sis. vakuutuksen ja yöpymiset. Lisäksi maksettava matkat Puolaan ja takaisin (lautalla Tallinnaan, sieltä autokyyti yhteensä n. 150 eur/hlö) sekä ruoka (n. 20 eur/hlö) ja mahdolliset yöpymiset matkalla. Vaelluksen järjestäjänä Krakovan dominikaaniluostari. Jos kiinnostaa, ota yhteyttä Juho Kyntäjään, puh. 040 517 6972.



Informaatio- kurssi Helsingissä

12.5. Luostarit ja muut hengelliset yhteisöt (265-267) - sisar Theresa Jezl CPPS - Jälkipuintia

Kurssi-illat pidetään ilmoitettuna päivinä pyhän Henrikin seurakuntatalissa, pyhän Henrikin aukio 1 (Puistokadun ja Tehtaankadun kulmassa), klo 18.30-20.30. Aiheiden yhteydessä suluisia olevat luvut viittaavat "Katolisen uskon perusteet"-kirjan sivuihin.

Verbi Dei sono Schola cantorum



Gregoriaanista laulua häihin, hautajaisiin ja muihin tilaisuuksiin. Edulliset lalupalkkiot tilauksen mukaan.

Gregorian chant for weddings, funerals and other occasions. Reasonable charges depending on occasion.

Yhteys/Contact: Markus Mäkelä 040-7178833

Tue katedraalikuoroamme! Please support the Cathedral Choir!

Helsinki

Pyhän Henrikin katedraali-seurakunta

Pyhän Henrikin aukio 1, 00140 Helsinki. Puh. 09-6824040, fax 09-6224618. Sähköposti henrik@catholic.fi

La 17.40 vesper, 18.00 aattomessu; su 10.00 missa latina, 11.15 päämessu, 18.00 iltamessu; ma, ke, pe messu 18.00, ti, to messu 7.30. (ke) 17.30 ruusukorukous, (pe) 17.30 adoraatio. (ke, la) neokat. yhteisön liturgia. Rippilaisuus la 17.00-17.45 ja sopimuksen mukaan.

- 10.5. la 10.00 ensikommunion harjoitus kirkossa, 17.40 vesper, 18.00 aattomessu
- 11.5. Pääsiäisen 4. sunnuntai: 10.00 messu lat/ranska, 11.15 päämessu/högmässä - ensimmäinen kommuunio (2. ryhmä), 18.00 iltamessu
- 12.5. ma 18.30 informaatiokurssi seurakuntatalissa
- 14.5. ke 9.30 pääsiäisajan messu koululaisille
- 17.5. la 9.45 uskonnonopetus ranskaksi, 11.00 messu, 17.40 vesper, 18.00 aattomessu
- 18.5. Pääsiäisen 5. sunnuntai: 10.00 messu lat/esp, 11.15 päämessu/högmässä, 12.30 mässä på svenska (kyrkkaffe), 15.00 messu Porvoossa, 16.30 Messe auf Deutsch, 18.00 iltamessu
- 24.5. la 10.00-12.00 lastenkerho, 12.00 messu, 16.00 gregoriaanisia lauluja, 17.30 vesper, 18.00 aattomessu
- 25.5. Pääsiäisen 6. sunnuntai: 10.00 messu lat/engl, 11.15 päämessu/högmässä, 15.00 messu Tikkurilassa, 18.00 iltamessu
- 31.5. la ensimmäinen kommuunio ranskankielisille Stella Marisissa, 17.40 vesper, 18.00 aattomessu
- 1.6. Pääsiäisen 7. sunnuntai: 10.00 messu lat/engl, 11.15 päämessu/högmässä, 18.00 iltamessu
- 8.6. Helluntaisunnuntai: 10.00 messu lat/ranska, 11.15 päämessu/högmässä, 18.00 iltamessu

Diaspora

Tikkurila: (ort. kirkko) 27.4., 25.5. su klo 15.00

Kesä- ja heinäkuussa ei ole Messua Porvoossa eikä Tikkurilassa.

Kesä- ja heinäkuussa ei vietetä Messua ruotsiksi tai saksaksi.

Isä Marino lomalla 9.6.-30.6. ja Isä Cristiano Heinäkuussa

Pyhän Marian seurakunta

Mäntytie 2, 00270 Helsinki. Puh. 09-2411633, fax 09-2411634. Sähköposti maria@catholic.fi. Kotisivu www.kolumbus.fi/marian.srk.

Su 10.00 päämessu suomeksi (1. sun. ruotsiksi), kirkkokahvit; 11.30 messu 1. sun. suomeksi/2. sun. vietnamiksi/3. sun. englanniksi/4. sun. italiaksi/5. sun. suomeksi), kirkkokahvit; 18.30 iltamessu. Ma 13.30 messu, ke, pe 7.15 aattomessu; ti, to 18.30 iltamessu. (Ti) 18.00 ruusukorukous, (to) 18.00 adoraatio ja vesper. Rippilaisuus: ti ja la 18.00-18.30 ja sopimuksen mukaan.

- 10.5. la 18.30 iltamessu
- 11.5. Pääsiäisen 4. sunnuntai: 10.00 päämessu ja ensimmäinen kommuunio 1. ryhmä, 12.30 messu ja ensimmäinen kommuunio 2. ryhmä, 14.00 messu vietnamiksi/Mass in Vietnamese, 18.30 iltamessu
- 17.5. la 16.30 messu Riihimäellä vietnamiksi/Mass in Vietnamese, 18.30 iltamessu
- 18.5. Pääsiäisen 5. sunnuntai: 10.00 päämessu, 11.30 messu englanniksi/Mass in English, 18.30 iltamessu
- 24.5. la 18.30 iltamessu
- 25.5. Pääsiäisen 6. sunnuntai: 10.00 päämessu, 11.30 messu italiaksi/Messa in Italiano, 18.30 iltamessu
- 29.5. to Herran Taivaaseenastuminen - Helatorstai: 10.00 päämessu suomeksi
- 31.5. la 18.30 iltamessu
- 1.6. Pääsiäisen 7. sunnuntai: 10.00 päämessu ruotsiksi/Högmässä, 11.30 messu suomeksi, 16.00 messu puolaksi/Msza sw. po polsku, 18.30 iltamessu
- 7.6. la 18.30 iltamessu
- 8.6. Helluntaisunnuntai: 10.00 päämessu, 11.30 messu vietnamiksi/Mass in Vietnamese,

Diaspora:

Lohja: (Pyhän Laurin kirkko) 4.5. su klo 14.00

Riihimäki: (Kappelikirkko, Kolehmainenkatu 26) suomeksi: 3.5. la klo 16.30; vietnamiksi: 17.5. la klo 16.30

Soukka: (Soukan kappeli) su klo 15.00

HUOM: P. Marian seurakunnan kesäohjelma 15.6-31.8.2003:

Su 10.00 päämessu suomeksi, kirkkokahvit, 18.30 iltamessu, ma 13.30 messu, ti, to 18.30 iltamessu Rippilaisuus: ti ja la 18.00-18.30 ja sopimuksen mukaan.

Turku

Pyhän Birgitan ja autuaan Hemmingin seurakunta

Ursininkatu 15a, 20100 Turku. Puh. 02-2314389, fax 02-2505090. Sähköposti birgitta@catholic.fi.

- 10.5. la 9.30 Katekeesi ja lastenkerho Turussa, 13.00 perhemessu
- 11.5. Pääsiäisen 4. sunnuntai: 10.30 päämessu, ensikommunio
- 17.5. la 12.00 Katekeesi Raumalla, 16.45 Katekeesi Porissa, 18.00 messu Porissa
- 18.5. Pääsiäisen 5. sunnuntai: 10.30 päämessu, 18.30 Mass in English
- 24.5. la 10.00 messu Ahvenanmaalla
- 25.5. Pääsiäisen 6. sunnuntai: 9.15 mässä på svenska, 10.30 piispanmessu, vahvistuksen sakramentti, 18.30 Mass in English
- 29.5. to Herran taivaaseenastuminen: 10.30 juhlamessu
- 1.6. Pääsiäisen 7. sunnuntai: 10.30 päämessu, 12.30 messu vietnamiksi, 18.30 Mass in English
- 8.6. Helluntaisunnuntai: 10.30 juhlamessu, 18.30 Mass in English

Diaspora:

Ahvenanmaa: (Margareta Garden kirkko) 24.5. la klo 10.00

Pori: (Uusi ort. kirkko) 20.4. su 16.00, 17.5. la klo 18.00

Joka toinen tiistai kuukaudessa 14.00-16.00 seurakuntatalissa.

Jyväskylä

Pyhän Olavin seurakunta

Yrjönkatu 36, 40100 Jyväskylä. Puh. 014-612659, fax 014-612660. Sähköposti olavi@catholic.fi.

Su 10.30 päämessu. Ke 18.00 iltamessu. Tiedot muiden arkipäivien messuista puhelimitse ja kirkon ovelta. Rippilaisuus sopimuksen mukaan.

- 8.5. to 14.00 seniorien kokous
- 9.5. pe 18.00 messu Kiteellä
- 10.5. la 9.45 uskonnonopetus Joensuussa, 11.00 messu Joensuussa (1. kommuunio), 16.00 messu Varkaudessa
- 11.5. Pääsiäisen 4. sunnuntai: 10.30 päämessu, 16.00 messu Mikkelissä
- 18.5. Pääsiäisen 5. sunnuntai: 10.30 päämessu
- 24.5. la lauantaikurssi, 12.30 messu
- 25.5. Pääsiäisen 6. sunnuntai: 10.30 päämessu, 16.00 messu Kuopiossa
- 29.5. to Herran taivaaseenastuminen: 10.30 päämessu
- 31.5. la 9.45 uskonnonopetus Savonlinnassa, 11.00 messu Savonlinnassa
- 1.6. Pääsiäisen 7. sunnuntai: 10.30 päämessu
- 8.6. Helluntaisunnuntai: 10.30 päämessu

Diaspora

Joensuu: (ort.kirkon seurakuntasali) 10.5. la klo 11.00 (uskonnonopetus alkaa klo 9.45)

Kitee: (luterilainen kirkko) 9.5. pe klo 18.00

Savonlinna: (ort. rukoushuone) 31.5. la 11.00 (tavallisesti opetus alkaa klo 9.45)

Varkaus: (ort. kirkko) 10.5. la klo 16.00

Messut arkipäivinä Jyväskylän kirkossa yleensä: ma klo 18.00 (sisarten kappeli), ti klo 7.00, ke klo 18.00, to klo 7.00, pe klo 7.00, la klo 8.00

Seuraavina arkipäivinä ei kuitenkaan messuja: 5.5., 6.5., 9.5.

Lasten uskonnonopetus: 24.5.

Catholic Students' Club

Rosary and Holy Mass (Latin/English) on the following Tuesday evenings at 18.00 in St. Henry's Cathedral. For students and young adults and all interested: 20.5. **Welcome!** More info: plisto@siba.fi or manuel.prado@helsinki.fi and www.catholic.fi/soc/csc/.

Tampere

Pyhän ristin seurakunta

Amurinkuja 21 A, 33230 Tampere. Puh. 03-2127280, fax 03-2147814. Sähköposti risti@catholic.fi. Kotisivu www.nic.fi/~katristi.

Su 10.00 ruusukorokous, 10.30 päämessu. Ti, to 7.30 aamumessu, ma, ke, pe 19.00 iltamessu. Ke 18.40 vesper. La messu 8.30. Rippitilaisuus ennen messuja ja sopimuksen mukaan.

- 10.5. la 12.00 Piispanmessu Pietarsaareissa - vahvistuksen sakramentti, 16.00 messu Vaasassa, 18.30 messu Kurikassa
 11.5. Pääsiäisen 4. sunnuntai: 10.30 Piispanmessu - vahvistuksen sakramentti
 18.5. Pääsiäisen 5. sunnuntai: 10.30 päämessu, 14.00 messu puolaksi
 24.5. la 9.00 messu Lapualla, 12.00 messu Pietarsaareissa, 16.00 messu Vaasassa, 19.00 messu Kauhajoella
 25.5. Pääsiäisen 6. sunnuntai: 10.30 päämessu
 29.5. to Herran taivaaseenastuminen: 10.30 juhlamessu
 1.6. Pääsiäisen 7. sunnuntai: 10.30 päämessu, 15.00 messu Hämeenlinnassa
 8.6. Helluntaisunnuntai: 10.30 päämessu

Diaspora

Hämeenlinna: (ort. seurakunnan seurakuntasali) 1.6. su klo 15.00 messu; 4.5. su klo 16.00 messu
 Kauhajoki: (kysy kirkkoherralta) 24.5., 14.6. la klo 19.00
 Kurikka: (ysy kirkkoherralta) 10.5. la klo 18.30
 Lapua: (kysy kirkkoherralta) 24.5., 14.6. la klo 9.00 messu
 Pietarsaari (Pyhän Mikaelin kappeli): 24.5., 14.6. 12.00 la klo 12.00; vietnaminkielinen messu
 Vaasa: (ort. seurakunnan seurakuntasali) 10.5., 24.5., 14.6. la klo 16.00 messu

Kouvola

Autuaan Ursulan seurakunta

Valimontie 1, 45100 Kouvola. Puh. 05-3711251. Sähköposti ursula@catholic.fi. Kotisivu www.sci.fi/~stan. Pankkiyhteys: Sampo 800015-1888441.

Su 11.00 tai 18.00 päämessu kirkossa. Rippitilaisuus puoli tuntia ennen messuja ja sopimuksen mukaan. Kirkkoherra tavattavissa parhaiten torstaisin.

- 8.5. to 18.00 iltamessu
 11.5. Pääsiäisen 4. sunnuntai: 11.00 päämessu
 15.5. to 18.00 iltamessu
 18.5. Pääsiäisen 5. sunnuntai: 18.00 päämessu. Autuaan Ursulan pyhimykseksi julistaminen Roomassa
 22.5. to 18.00 iltamessu
 25.5. Pääsiäisen 6. sunnuntai: 11.00 P. Ursulan seurakunnan nimikkojuhla, ensimmäinen kommuunio
 29.5. to Herran taivaaseenastuminen: 11.00 päämessu
 1.6. Pääsiäisen 7. sunnuntai: 11.00 päämessu
 5.6. to 18.00 iltamessu
 8.6. Helluntaisunnuntai: 11.00 päämessu

Diaspora

Lahti: (ort. kirkko) la 14-16 uskononopetus, 3.5. la klo 16.00 messu
 Lappeenranta: (ort. kirkko) 18.5. su klo 11.30 messu
 Hamina: Huom. Toukokuussa ei messua Poitsilassa - P. Ursulan juhla omassa kirkossa Kouvollassa

TERVETULOA KEVÄTTALKOISIIN 10.5. KLO 13.00 Perinteisen tavan mukaan kevättalkoot pidetään ennen seurakuntajuhlaa 10.5. klo 13.00 alkaen. Ottakaa mukaan tarpeelliset työvälineet ja mahdollisesti joitakin eväitäkin. Talkoiden jälkeen pidämme grilli-juhlat kirkon puistossa. Tulkaa mukaan.

Uskononopetus Kouvollassa kuukauden toisena lauantaina 11-13, messu 13.00. Päivämäärät: 10.5. Yhteinen uskononopetus 10.5. klo 11-13.

Uskononopetukseen Kouvollassa osallistuvat toisena lauantaina Kouvolan, Kotkan, Haminan, Lappeenrannan ja Imatran seutujen lapset. Opetuksen jälkeen 13.00 on messu. Lahden ja sen ympäristön lapset saavat opetusta kuukauden ensimmäisenä lauantaina ja osallistuvat sen jälkeen messuun.

Oulu

Nasaretin Pyhän Perheen seurakunta

Liisantie 2, 90560 Oulu. Puh/fax 08-347834, Sähköposti perhe@catholic.fi.

Su 11.00 päämessu. Ma, ti, ke, pe 18.30 iltamessu. Ti, ke, la 19.00 neokatekumenaaliyhenteisön liturgia. Rippitilaisuus pe 17.30-18.30 ja sopimuksen mukaan. Kirkko avoinna arkisin 10.00-12.00

- 10.5. la 11.00 ensikommuunion retretti
 11.5. Pääsiäisen 4. sunnuntai: 11.00 päämessu
 17.5. la 11.00 vahvistuksen sakramentin retretti
 18.5. Pääsiäisen 5. sunnuntai: 11.00 päämessu, 17.00 messu Torniossa
 25.5. Pääsiäisen 6. sunnuntai: 11.00 päämessu, 17.00 messu Raahessa
 29.5. to Herran taivaaseenastuminen: 11.00 päämessu, 19.00 Ekumeeninen sanan liturgia ortodoksisessa seurakuntasalissa
 1.6. Pääsiäisen 7. sunnuntai: 11.00 päämessu, 17.00 messu Torniossa.

Diaspora

Raahes: (vaihtelee - kysy kirkkoherralta) 25.5. su klo 17.00
 Rovaniemi: (ort. kirkko) 3.5. la klo 15.00
 Tornio: (Tornion seurakunnan seurakoti) 4.5., 18.5. 1.6. su klo 17.00 (viimeisessä Fidekessä ilmoitus paikasta jossa pidetään messu Torniossa oli väärin. Oikea osoite on: Alatornion seurakunnan Thurevikin seurakuntakoti.

Vahvistuksen sakramentin jakaminen on siirretty 22.6.2003

Uskononopetus: lauantaisin klo 11.00.

10.5. la 11.00 ensikommuunion retretti

17.5. la 11.00 vahvistuksen sakramentin retretti

Ruusukko perjantaisin 18.00

Keskukset

Ekumeeninen keskus

Myllyjärvi, 02740 Espoo. Puh. 09-8557148.

Su 11.00 liturgia, kirkkokahvit. To, pe 9.00-18.00 ikonimaalauksen opetusta.

Katekeettinen keskus

Kuusitie 6, 00270 Helsinki. Puh. 09-2416095, fax 09-5885157. Sähköposti katekeesi@catholic.fi, kotisivu www.katekeettinenkeskus.fi.

LUCIA-PUOTI

Kuusitie 6. Avoinna:

12.00 - 17.00 ke/pe
 12.00 - 18.15 ti/to
 ma/la suljettu

Katolista kirjallisuutta, kortteja, uskonnollisia esineitä ja lahjavaroita.

Katolinen tiedotuskeskus

Pyhän Henrikin aukio 1, 00140 Helsinki. Puh. 0208 350751, fax 09-61294770. Sähköposti info@catholic.fi.

www.catholic.fi

Stella Maris

Sirkkoontie 22, 09630 Koisjärvi. Puh. 019-335793, fax 019-335892.

16.-18.5. Teresojen viikonloppu
 24.5. Talkoopäivä
 31.5. Ranskankielisten lasten ensikommuunio

Studium Catholicum

Ritarikatu 3b A, 00170 Helsinki. Puh. 09-660901, fax 09-68712244. Kirjasto on avoinna ke 14-18. Sähköposti studium.catholicum@catholic.fi

Suomen Caritas

Maneesikatu 5, 00170 Helsinki. Puh. 09-1357998, fax 09-68423140. Sähköposti info@caritas.inet.fi.



Huom! Kalenteritietoja myös sivulla 7 ja 10.

Maallikkofransiskaanit OFS

Kokouspaikka on P. Marian srk.sali, Mäntytie 2, 00270 Helsinki

Torstai 15.5. yhteisön kokous klo 17.00, iltamessu 18.30 (kevään viimeinen kokous)
 Kökarin ekumeeninen Franciscus-juhla 5-6.7.2003.
 EUFRA 2003: Kesällä Euroopan maallikkofransiskaanien kokous Romaniassa

Syyskuu 2003 (alustava)

Torstai 11.9. yhteisön kokous, iltamessu klo 18.30 (syksyn ensimmäinen kokous)
 Tiistai 30.9. iltamessu 18.30, sen jälkeen syksyn ensimmäinen esitelmäilta



Paimenet paimenen luona

Pohjoismaiden piispat tekevät joka viides vuosi yhteisen Ad limina apostolorum –vierailun Roomaan antaakseen paaville ja kirkon keskushallinnolle tilannekatsauksen hiippakunnistaan sekä neuvotellakseen ajankohtaisista kysymyksistä kuurian eri osastojen kanssa. Uusin vierailu tapahtui maaliskuhuhtikuun vaihteessa tänä keväänä. Paikalla oli luonnollisesti myös oma piispamme Józef Wróbel SCJ. Fides kyseli piispalta vierailun sisällöstä ja merkityksestä.

Keitä vierailulla oli mukana?

”Meitä oli paikalla kaikki Pohjoismaiden piispat: Reykjavikin piispa Joannes Gijzen, kaikki Norjan piispat eli Tromssan Gerhard Goebel MSF, Trondheimin Georg Müller SSCC ja Oslon Gerhard Schwenzer SSCC, Kööpenhaminan Czeslaw Kozon sekä Tukholman Anders Ar-

borelius OCD ja William Kenney CP. Mukana olivat myös emerituspiispat Hubertus Brandenburg Tukholmasta ja Hans Martensen SJ Kööpenhaminasta. Toki monissa tilanteissa virallisten edustajien lisäksi läsnä oli myös hiippakuntamme papisto, sääntökuntalaisia ja Roomassa opiskelevia seminaristeja, merkinä katolisen kir-

kon lupaavasta tulevaisuudesta kaikissa Pohjoismaissa.”

Mitä vierailu piti sisällään?”

Lähinnä sen aiheena oli tietysti hiippakuntiemme sääntömääräinen tilannekatsaus, jossa me piispat esitimme paikalliskirkkojemme viimeaikaista kehitystä ja keskustelimme kuurian eri osastojen

– ja myös pyhän isän! – kanssa ajankohtaisista asioista, hiippakuntiemme hyvinvoinnista, tarpeista ja tavoitteista sekä yleiskirkollisista teemoista. Haimme ja saimme neuvoja myös moniin kysymyksiimme ja ongelmiinkin. Tärkeätä on aina myös piispojen yhteinen aika, jota vielä täydensi vierailumme lopussa pitämämme Pohjoismaiden

piispainkokouksen oma koontuminen.

Pohjoismaat ovat tunnettuja ekumeniastaan, sitä varmaankin käsiteltiin?

”Luonnollisesti. Tapasimme Roomassa mm. Paavillisen kristittyjen yhteyden edistämisen neuvoston puheenjohtajan, kardinaali Walter Kas-

Stella Maris

TALKOOPÄIVÄ 24.5.

Ohjelmassa mm. lehtien haravointia, kukkpenkkien kunnostusta, metsän raivaamista, nuotio ja makkaran paistoa.

Tervetuloa pitämään hauskaa yhdessä!

IGNATIAN EXERCISES

5.-14.10.2004

Information: tel. 019-335793.

Pyhän Henrikin seura

Suuralennuksella opperaan!

LA TRAVIATA

Giuseppe Verdin suurenmoista musiikkia - yksi säveltäjän maailmanmenestys yli sadan vuoden takaa. Aina yhtä suuri sykähdyttävä kokemus, joka pohjautuu A. Dumasin romaaniin ”Kamelianainen”.

Tiistaina 25.11.2003 klo. 19.00

Lipuhinta vain 40 • (normaalihinta 56 •)

Pyhän Henrikin Seura on saanut myyntiin parhaat permantopaikat, rivit 1-5 keskeltä. Lippuja on rajoitetusti, joten toimi nopeasti. Ota ystäväsi mukaan. Lippuja myydään kirkkokahveilla molemmissa seurakunnissa. Tuotto menee kirkon hyväksi.

Sitovia tilauksia ottaa vastaan Rita Kaira puh. 09491 495 tai kesällä 09-8793 3870, klo 9-11.00; Aisla Hentola 09-630 113, klo 9-10.00.

Academicum Catholicumin vuosikokous

AC:n vuosikokous pidettiin 24.4. Puheenjohtajana jatkaa Jaakko Airava. Erovuoroiset jäsenet Agneta Laurent ja Leena Räisänen valittiin uudestaan. Terhi Kiiskisen ja Osmo Santamäen tilalle tuli Annukka Lindholm ja Caterina Stenius. Muut hallituksen jäsenet ovat Jouni Elomaa ja Thais Grönfeldt.

Wilfrid von Christiersonin muistorahaston komitean erovuoroinen jäsen Kalevi Vuorela valittiin uudeksi kolmivuotiskaudeksi ja Tom Hertell on hänen varamiehensä. AC:n moderaattorina on edelleen isä Teemu Sippo, Samoin jäsenmaksu 8,50 e pysyi ennallaan.

Vuosikokous vahvisti 2002 tilinpäätöksen, joka osoitti ylijäämää 806,50 e. Viime vuonna AC:lla oli 8 jäsenkokousta.

perin. Hänen kanssaan keskustelimme pitkään ekumenian tilasta Pohjoismaissa. Jossakin päin – Jumalalle kiitos, ettei tällaista kokemusta ole meillä Suomessa - ekumenista kehitystä ehkäisee mm. muiden kirkkojen sisäinen hajanaisuus tai se, että katoliselle kirkolle sysätään epäoikeutetusti leima pelkätään maahanmuuttajien kirkkona. Kuitenkin pääsääntöisesti voimme ole tyytyväisiä ekumenian tilasta: suuria harppauksia ja yhteisymmärryksen askeleita on voitu ottaa esim. helluntaiseurakuntien ja muiden evankelisten ryhmien kanssa. Ja positiivinen asia on sekin, että ihmisten väliset suhteet kirkkojen välillä ovat yleensä sangen hyvät. Edellytys kaikelle ekumenialle on juuri rakkauden ja hengellisten suhteiden vuoropuhelu, jota ei tietenkään voisi olla, jos henkilösuhteet eivät toimi.”

Entä yhteinen eukaristia, sehän on tavoitteenamme?

”Totta, mutta siihen on vielä pitkä matka. Tässä asiassa vanhojen kirkkojen selkeä näkemys on se, ettei yhteinen eukaristian viettäminen voi olla mahdollista ilman jo olemassa olevaa kirkollista ykseyttä. Tehkäämme siis entistä enemmän työtä ja ennen

kaikkea rukoilkaamme aina vain enemmän sen puolesta, että koko kristikunta jälleen olisi yhtä, niin kuin Jeesus Kristus kehottaa.”

Mitä muita huomionarvoisia asioita kuurian tapaamisista jäi mieleen?

”Sanoisin, että merkittävimmältä tuntui diasporahiippakuntiemme pastoraalisen työn erikoislaadun saama huomio, varsinkin siinä mielessä, että kuulumme usealta eri taholta valmiudesta tukea ja auttaa paikalliskirkkojamme koulutuksella sekä materiaalia ja konkreettista apua toimittamalla. Esimerkkinä voisin mainita vaikkapa pappien kongregaation. Tapasimme ensimmäisenä vierailupäivänämme tuon kongregaation prefektin, kardinaali **Castrillón Hoyosin**, hänen sihteerinsä, piispa **Csaba Ternyákin** ja isä **Thomas Röh- rin**. He tarjosivat auliisti kongregaation apua pappien jatkokoulutuksesta lähtien aina uusien pappien löytämiseen saakka.”

Miltä tuo hiippakuntiemme ”erikoislaatu” Roomasta katsottuna näyttää?

”Pappien kongregaatio kutsui hiippakuntiamme muistaakseni ”etnisen ja kulttuurisen

kirjon leimaamiksi diasporakirkoiksi sekularisoituneessa ympäristössä” eikä unohtanut sitäkään, että pappimme monesti elävät kaukana toisistaan, että kirkkomme ovat pääsääntöisesti köyhiä rikkaasta yhteiskunnasta huolimatta.”

Entäpä uskonopin kongregaatio?

”Uskonopin kongregaatiossa keskustelimme kardinaali **Ratzingerin** ja hänen avustajiensa kanssa ennalta sovitusti avioliittokysymyksistä ja pääsimme varmaankin eteenpäin ymmärryksessämme, miten nykyinen maallistunut yhteiskunta suhtautuu avioliittoon ja sen purkamattomuuteen. Yhdessä etsimme myös keinoja, miten voisimme syventää avioliiton ykseyden, purkamattomuuden ja pyhyden ymmärrystä yhteiskunnassa.

Piispa kertoi lyhyesti myös vierailuista muissa kuurian osastoissa: ”Elämän puolustaminen nousi luonnollisesti esille mm. tapaamisessamme Paavillisessa perheneuvostossa. Onneksi siellä vakuutettiin, että ilmassa on toivon merkkejä, poliitikkoja ja muita vaikuttajia, jotka tukevat katolisen kirkon näkemystä elämän kysymyksissä. Toisaalta taas jouduimme toteaa-

maan, ettei monia katolilaisia uhkaa – näennäisestä omantunnonvapaudesta riippumatta – työpaikan menettäminen terveydenhoitoalalla, jossa työntekijöiden vähyyden takia katolilaiset helposti joutuvat kieltäytymään tarjotusta osallisuudesta aborttiin.”

Entä mitä kuuluu pyhälle isälle?

”Sain kunnian tavata pyhän isän yhteensä kolme kertaa. Kerran tapasin hänet yksityisesti; sen lisäksi piispainkokous lounasti yhdessä hänen kanssaan ja osallistui viralliselle audienssille vierailun viimeisenä päivänä. Paavi kyse- li minulta paljon Suomen kuulumisia ja halusi mm. tietää ihmisistä, joita oli tavannut Suomen vierailullaan vuonna 1989. En voi muuta kuin ihmetellä hänen muistiaan! Hän oli hyvin iloinen paikalliskirkkomme kehityksestä, kun kerroin hänelle, että viime vuonna kirkkomme kasvoi 300 henkilöllä, ja tervehti lämpimästi ja huumorintajuisesti kaikkia suomalaisia. Hänen viestinsä meille Pohjoismaiden piispoille ei myöskään jätä epäselväksi hänen läheistä suhtautumistaan paikalliskirkkojemme tapahtumiin.”

”Haluaisin myös korostaa, että pyhän isän kohtaamisessa ja koko *Ad limina* -vierailussa korostuu ja näkyy kaudeni paikkakirkkojemme suhde yleismaailmalliseen kirkkoon. Emme olisi oikeastaan mitään ilman uskollista yhteyttämme Roomaan. Ja juuri tästä paikalliskirkkomme voi ammentaa voimaa: siitä, että olemme osa Jeesuksen Kristuksen perustamaa kirkkoa, jota paavi apostoli Pietarin seuraajana rakkautella kaitsee.”

Näin kuvaili piispamme vierailuaan pohjoismaisten kollegojensa kanssa Roomaan. Paimenemme olivat paimenensa luona. Paikalliset kirkot osoittivat ja vahvistivat kyseyttään yleismaailmallisen kirkon paimenen kanssa.

KATT





Piispamme rukoilee La Vangin Neitsyt Marian patsaan äärellä Pyhän Marian kirkossa vietetyn juhlamessun jälkeen 27.4.

Vietnamin Neitsyt Marian vierailu Turussa

Vår Fru av La Vang på visit i Finland

År 1798 pågick en kraftig kristendomsföljelse i Vietnam. Många människor hade flytt undan den till urskogen i Lavang. Den var oländig, sumpig och ohälsosam så flyktingarna led av feber, insekter, rovdjur och hunger. Mitt i detta elände visade sig Maria för dem. Hon tröstade dem och lärde dem att koka te på bladen av ett visst träd som medicin för sina sjukdomar. Hon lovade dem även att var och en som anropade henne på denna plats skulle bli bönhörd. Ryktet om uppenbarelsen spred sig snabbt och stället blev målet för många vallfärder. Först byggdes ett kapell sedan en kyrka och ännu senare en större och finare kyrka. Den blev förstörd under det vietnamesiska inbördeskriget. De kommunistiska myndigheterna har försökt hindra vallfärderna men har inte lyckats.

Som vi alla vet, finns otaliga vietnameser spridda i många länder. Nu i år är en staty av Lavang-madonnan på rundresa i Europa för att hälsa på dessa spridda vietnameser. Hon har även nått Nordeuropa. Den 30.3. kom hon från Stockholm till Abo och den 12.4. fortsatte hon till Mariaförsamlingen i Helsingfors. Tidpunkten var något misslyckad för på grund av stilla veckan kunde hon efter palmsöndagen inte stå synlig i kyrkan förrän från eftermiddagen annandag påsk. Hon stannade i Mariakyrkan till den 27.4. Den dagen var det kl. 14 en högtidlig vietnamesisk mässa. Mindre andakter har förekommit. Sedan fortsätter hon till Centraleuropa: Tyskland och Schweiz och sist till påven i Rom. Att vietnamesernas glädje varit stor kan man se av blommängden vid hennes bild.

MÄRTA AMINOFF

Sunnuntaina 30. maaliskuuta oli suuri juhla Pyhän Birgitan ja autuaan Hemmingin seurakunnassa, kun Lavangin Neitsyt Maria tuli käymään Turussa.

Ranskalaiset katoliset lähetysseurakunnat toivat kristinuskon Vietnamin 1600-luvulla. Kirkko sai toimia ja kasvaa rauhassa, kunnes välit kuningaskunnan hallitsijoihin huononivat ja katolilaisten vainoaminen, joka kesti noin sata vuotta, alkoi vuonna 1798. Pappiseminaarit suljettiin ja kirkot poltettiin.

Vainoista huolimatta monet katolilaiset säilyttivät uskonsa mm. itse Vapahtajan äidin avulla. Neitsyt Maria ilmestyi heille useamman keran Lavangissa, Keski-Vietnamissa sijaitsevassa metsikössä, jonne ryhmä katolilaisia pakeni yhdessä rukoilemaan taivaallista apua. Rukoillessaan ruusukokoukosta, joka on ikään kuin köyhien uskonopin yhteenveto, he etsivät ja löysivät Marian avulla Vapahtajan tuen. Siellä ikivanhan banyan-puun katveessa rukoileville ilmestyi kahden enkelin saattamana Neitsyt Maria Jeesus-lapsi sylissään. Hän lohdutti kokoontunutta kan-

saa ja neuvoi heitä, miten he voisivat selviytyä vainoamisen vitsauksista, ja opetti heitä tekemään metsikön puiden lehdistä lääkkeitä haavojensa ja sairautsiensa parantamiseksi. Sen lisäksi hän lupasi puoltaa heidän rukouspyyntöjään jumalalliselle Lapselleen sanoen, että he saisivat hädässään aina sen avun, jota he tarvitsevat. Kesäkuussa 1988 paavi Johannes Paavali II julisti Roomassa 117 vietnamilaista tuon ajan marttyyria pyhimyksiksi.

Vuonna 1886 uskonnonvapaus kristityille palautui ja Lavangiin rakennettiin oikea kivikirkko, joka vihittiin vuonna 1901. Lavangista oli tullut ajan myötä oikea pyhiinvaelluspaikka. Vuonna 1928 kirkkoa laajennettiin, mutta tämäkin kävi ajan myötä liian pieneksi, Lavangin Marian ilmestymisen 200-vuotisjuhlan yhteydessä haluttiin rakentaa uusi basilika, mutta toistaiseksi valtio ei vielä ole antanut siihen lupaa.

Vuonna 1975 Amerikan ja Vietnamin välillä syntyneen sodan aikana alkoi uusi vainoamiskausi. Monet joutuivat pakenemaan uskonnollisista tai poliittisista syistä naa-

purimailhin ja usein hengenvaarallisella venemarkkalla meriteitse monet kiittivät Neitsyt Mariaa hänen suoje-luksestaan, hänen, jota kunnoitetetaan myös Merentähtenä.

Osa 4000:sta pakolaisleirin vietnamilaisista pääsi Suomeen. Ensimmäiset katoliset pakolaiset Vietnamista saapuivat vuonna 1983 Helsinkiin, jossa Pyhän Marian seurakuntalaiset huolehtivat heistä edesmenneen tohtori Birgit Klockarsin



johdolla. Turkuun ensimmäiset vietnamilaiset pakolaiset tulivat vuonna 1987. Aluksi heitä oli vain 30, mutta pikku hiljaa yhä enemmän ja tällä hetkellä Turussa on noin 150 katolista vietnamilaista ja Suomessa heitä on noin 450 yhteensä, mukaan lukien ne, jotka ovat päässeet tulemaan myöhemmin perheiden yhdistämisen myötä.

He saivat vuonna 1993 omaksi sielunhoitajakseen isä **Paul Nguyenin**, joka oli itse tullut pakolaisena Norjaan, jossa hänet vihittiin papiksi. Saatuaan Roomassa kirkkolain tohtorin arvon hän tuli Suomeen. Aluksi hän asui Turussa, mutta siirtyi pian Helsinkiin, koska suurin osa katolisista vietnamilaisista asuu siellä.

Lavangin pyhä Neitsyt-patsas tuli Suomeen Ruotsin kautta. Se on yksi niistä kuudesta patsaasta, joiden oli määrä lähteä maailman kuuheen maanosaan, juuri niihin paikkoihin, joissa vietnamilaiset asuvat. Paavi Johannes Paavali II sinunsi nämä patsaat Roomassa ennen kuin ne lähtivät matkaan.

Lavangin Marian patsaan hahmo on siro. Hänen käsivarrellaan oleva Jeesus-lapsi on tyyppillisen vietnamilaisen pikkupojan näköinen. Lapsen vasen käsi viittaa hänen omaan sydämeensä, jonka kohdalle on yhteen kirjoitetuna alpha- ja omega-kirjaimet. Ne muistuttavat siitä, että Jeesus on ihmiskunnan historian alku ja loppu ja oikealla kädellään kutsuu ihmisiä luokseen.

Lavangin Maria vastaan otettiin juhallisesti jo kadulla kirkon edessä, johon oli koontunut suuri joukko vietnamilaisia. Jotkut heistä olivat tulleet jopa Kemistä, Oulusta, Pietarsaaresta ja Riihimäeltä asti. Juhallisessa kul-

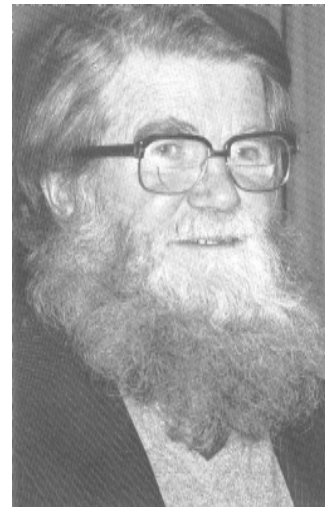
kueessa, johon osallistui myös irakilaisia ja muita turkulaisia katolilaisia ja tietysti koko birgittalaisluostari. Maria vietettiin Turun Birgitta-saliin, jossa pidettiin erikoinen tervehdysjumalanpalvelus. Neitsyt Maria asetettiin kauniille korokkeelle, rukoiltiin, laulettiin ja jopa tanssittiin. Vietnamilaiset nuoret olivat huolellisesti harjoitelleet melkein puoli tuntia kestävä esitystä. Esitys ilmaisi kauniisti vietnamilaisten rakkautta Vapahtajan äitiä ja kirkon äitiä kohtaan. Pojilla oli käsissään tuoksuvia suitsuketikkuja ja tytöillä pieniä kukkakimppuja, joita he musiikin tahdissa liikuttivat uhratessaan vilpittömiä liikkeitään kuin rukouksia Marialle ja Jeesus-lapselle.

Tämän vaikuttavan avauksen jälkeen Lavangin Maria lapsineen vietin kulkueessa kirkkosaliin ikään kuin Kanaan häissä, jossa Marian keuhkuksesta palvelijat lähtivät pyytämään apua Jeesukselta. Seurasi juhallinen eukaristian vietto, jossa käytettiin vietnamin lisäksi suomen- ja englannin kieltä. Messun alussa isä Peter Gebara ilmaisi ilonsa siitä, että koko seurakunta oli tullut viettämään Vietnamin Neitsyt Marian kunniaksi järjestettyä juhlaa. Tästä hän oli kiitollinen myös siksi, että loppujen lopuksi Maria on koko kirkon äiti.

Saarnassaan isä Paul Nguyen selitti juhlan merkityksen tulkiten vietnamilaisten sen hetkisiä tunteita sanoin: "Vaikka olemme kaukana kotimaastamme, emme ole orpoja, koska olemme yhteydessä monien kristittyjen kanssa ympäri maailmaa. Pyydän teitä pappeja ja sisaria ja kaikkia läsnä olevia täyttämään meidän sydämemme ilolla kirkon ykseydestä, toisen kotimaamme sydämessä, Suo-

nessa. Kiitämme Jumalaa siitä, että Lavangin Neitsyt Maria on käymässä luonamme tänään ja on tullut kiittämään Suomen kansaa ja kristittyjä kaikesta avusta, jota olemme saaneet nauttia kuuluneen kahdenkymmenen vuoden aikana". Mutta hän lisäsi, "ei riitä, että tänään iloitsemme tavattomasti Neitsyt Marian vierailusta. Meidän tulee myös sitoutua henkilökohtaisesti siihen tehtävään, jonka hän antoi meidän esisillemme; rakentakaamme kirkkoa paitsi aineellisesti myös hengellisesti uskonkuuliaisuudellamme, köyhien palvelualltuudellamme. Lojallisuudellamme paavia ja piispoja kohtaan, yhteistyöllä papiston ja sisarten kanssa ja ennen kaikkea edistämällä kaikin voimin elämän kulttuuria; tämän erityisen perhevuoden aikana rakentakaamme uskonnollisia perheitä. Tehkäämme kodeistamme rukouksen paikkoja. Luotakaamme Neitsyt Marian esirukoukseen. Erityisesti tänä vuonna, jonka kirkko on omistanut ruusukoroukselle. Säilyttäkäämme oman kansamme hengelliset ja kulttuurilliset perinteet sekä sosiaaliset arvot ja välittäkäämme ne rakentavana panoksena kehitykseen tässä maassa, joka niin ystävällisesti on adoptoinut meidät. Sitoutukaamme evankelioimistehtävään ja rakentakaamme entistä inhimillisempää ja yksimielisempää yhteiskuntaelämää apostolisen ajan yhteisymmärryksen ja toivon hengessä."

Juhla oli alusta loppuun arvokas tapahtuma. Vaikka viime vuonna vietnamilaiset tekivät kirkkoon lisäpenkkejä noin sadalle henkilölle, Lavangin Neitsyt Maria Jeesuslapsineen täytti Pyhän Birgitan kirkon niin, että monet joutuivat tyytymään seisomapaikkaan. Meille kaikille, niin kuin vietnamilaisillekin, oli Marian käynti unohtumaton kokemus. Kiitos isä Paulille ja kumppaneille sekä ennen kaikkea Neitsyt Marialle tästä meidän katolisen identiteettimme vahvistumisesta.
isä Frans Voss SCJ



Fader Robert de Caluwé 90 år

Den 6. maj fyller fader **Robert de Caluwé** 90 år och i år är det 63 år sedan han kom till Finland. När han kom hit, trodde han att Finland bara skulle vara en etapp på vägen till ett apostolat i Sovjet. Men den porten var stängd så apostolatet i Finland blev i stället en livsuppgift för honom.

Här har han, som den senaste av alla våra präster, utan stora gester utfört ett mångfacetterat apostolat i vilket han använt de många gåvor vår Herre gett honom. Under dessa år har han målat ikonerna i tre kapell. Det första var det lilla kapell som han inredde i den lokala vilken han och hans kusin bodde. När de flyttade därifrån till större utrymmen i Räckhals, tyckte myndigheterna att det var synd att förstöra ikonerna, så att de trots bostadsbristen lät en högkyrklig lutersk förening få utnyttja den. En av föreningens medlemmar var den sedermera em. ärkebiskopen **Johannes**. Jag har ofta undrat om det var ikonerna som visade honom vägen till den ortodoxa kyrkan.

Fader Robert målade ikonerna i Räckhalskapellet och när även det stället blev för litet flyttade han till Kvarnträsk, där han med utländska vänners hjälp byggde det ekumeniska centret och åter målade kapelets ikoner.

Detta center som tack vare hans stora öppna hjärta verkligen blev ekumeniskt

har sedan varit centrum för hans verksamhet. Där har han regelbundet firat liturgin med dörren öppen för alla, oberoende av trossamfund. Där har han hållit sina kurser i ikonmåleri. Där har han hållit föredrag och där hade han även under flere år två pensionerade polishästar som hjälp i apostolatet. Under den tiden kom många unga dit för att rida men det var självfallet att de vid sina besök skulle vara med om gudstjänsterna (oberoende av trossamfund).

Men han har nog även verkat utanför centret. Flere år ledde han en katolsk scoutkår och var likaså under flere år lärare vid Engelska skolan. På den tiden fick eleverna i början av december glädja sig åt besök av St. Nikolaus i biskopsskrud, en gång lär han ha kommit dit ridande i full mundering. Teresaföreningen fick också besök av Nikolaus vid sina julfester. På AC har vi fått njuta av flere föredrag. Därtill har han skrivit läroböcker i ikonmåleri som utkommit på flere språk.

Det är alltså många olika grupper som fått njuta av alla de gåvor han fått och som genom honom fått veta mera om Guds kärlek och dess rikedomar. Vi har mycket att tacka för och jag för min del gör det av hjärtat och hoppas att de kommande åren skall vara goda.

MARTA AMINOFF

Arkkipiispa Bruno Bernard Heim *in memoriam*

Suomen katolilaisten hyvä ystävä, arkkipiispa Bruno Bernard Heim kuoli Oltenissa, Sveitsissä 18. maaliskuuta. Hän syntyi 5.3.1911 asemapäällikön perheeseen Oltenissa.

Hänet vihittiin papiksi vuonna 1938 ja neljän vuoden seurakuntatyön jälkeen hän aloitti ensimmäisenä ulkomaalaisena opintot

lisessa akatemiassa, jossa kirkollisia diplomaatteja valmistuu.

Vuonna 1916 hänet nimettiin Skandinavian apostoliseksi delegaatiksi ja 1966-1969 hän oli Suomen pronuntio. Näinä vuosina arkkipiispa oli useita kertoja Suomessa. Hän vieraili useasti luonani Rekolassa, jossa keskustelimme monista asioista

ja erityisesti heraldiikasta. Muistanpa myös, kuinka hän löysi taloni takaa korvasieniä ja opetti minuakin valmistamaan niistä herkullisia ruokia.

Hänen saavutuksistaan voidaan mainita se, että kaikki pohjoismaiset hiippakunnat saivat heraldisesti puhtaat vaakunat ja että piispojen henkilökohtaiset vaakunat

yhdistettiin omaan hiippakunnan vaakunaan.

Hänen nimityksensä Englannin ja Pohjois-Irlannin Pro-nuntioksi merkitsi sitä, että hän saattoi vaikuttaa Englannin katolisen kirkon piispannimityksiin. Tunnetuin niistä oli Amplefort Abbeyn apotin Basil Hume 'in nimitys Westminsterin arkkhiippakuntaan vuonna 1976.

Näinä vuosina valmistui hänen kirjansa: "Heraldry in the Catholic Church", joka on koko katolisen kirkon heraldinen peruskirja. Se käännettiin viidelle kielelle. Neljälle paaville ja kolmelle tuhannelle piispalle hän suunnitteli vaakunan. Hän kärsi siitä, että paavi Johannes Paavali II ei suostunut hylkäämään omaa arkkhiippallista vaakunaansa, jossa oli heraldisia virheitä.

Arkkipiispa Heim oli kaksi kertaa väitellyt tohtoriksi, hän oli Maltaan Ritarikunnan Suur-Ristin jäsen, Suomen Leijonan Ritarikunnan komentaja, PP Mauritius ja Lasaran Ritarikunnan jäsen, Konstantinuksen Ritarikunnan Suur-Ristin jäsen, Pyhän Haudan ritarikunnan suurupseeri ja Johanneksen ritarikunnan prelaatti. Sen lisäksi hän oli Ranskan Kunnialegioonan upseeri ja Saksan, Italian ja Itävallan erilaisten ritarikuntien jäsen.

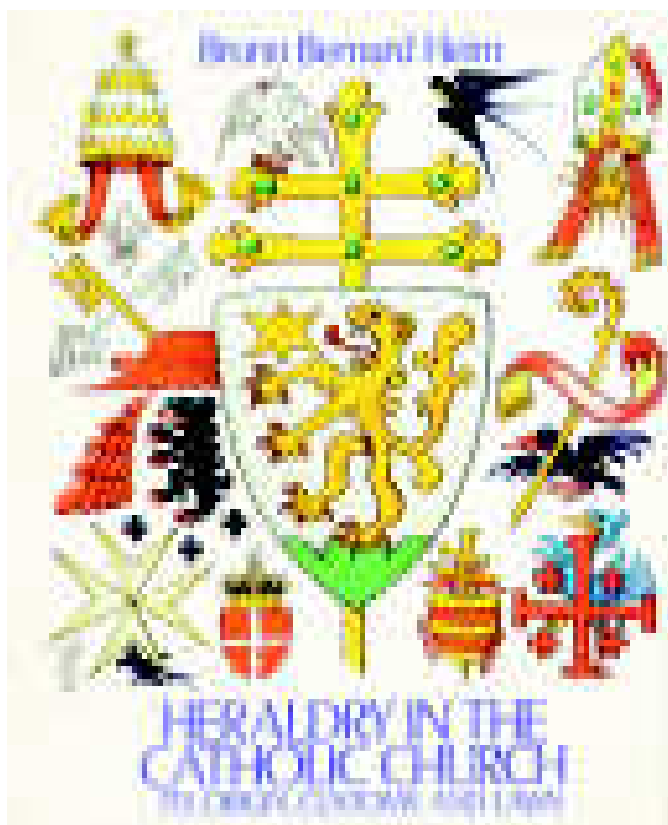
Vuonna 1985 hän vetäytyi eläkeläisenä syntymäpaikkaan Olteniin, jossa hän valmistui viimeisen heraldisen kirjansa "Kulta ja Hopea".



Tämän kirjan sain häneltä kaksi kuukautta ennen hänen kuolemaansa.

On toivottavaa, että hänen heraldista linjaansa jatkettaisiin kirkon piirissä. Hänen laatimansa vaakunansa ovat korkealaatuisia ja säilyvät suoranaishina helminä kirkollisessa heraldiikan alueella.

ISÄ ROBERT DE CALUWÉ



Perspektiivi

Ave Maria latine dictum - latinan kielen arvo

Länsimaissa 1960-luku oli uudistusten aikaa, niin myös katolisessa kirkossa. Latinan kielikin joutui väistymään, kun Vatikaanin toinen konsiili päätti nostaa kansankielen perinteisen latinan sijaan. Tottakai uudistus oli paikallaan ja näin painotettiin seurakunnan asemaa messun keskeisenä osallistujana. *Ave Maria*, *Salve Regina* ja muut latinankieliset rukoukset ja laulut olivat kuitenkin vuosisatojen kuluessa tulleet katolilaisille tutuiksi yli kielirajojen. Tuskinpa kirkolliskokouksen isätkään tarkoittivat, että latinan kieli jätettäisiin kokonaan pois käytöstä.

Kirkolliskokouksen jälkeen latina katosi nopeasti. Latinankielisen *Ave Marian* hylkääminen on mielestäni surullista, sillä *Ave Maria* oli ollut keskiajalta asti suorastaan yksi tavallisten rivikatolilaisten peruspileareista. *Ave Maria* on pidetty niin tyyppillisenä katolilaisten rukouksena, että ulkopuolisetkin ovat tunnistaneet sen latinankielisenä.

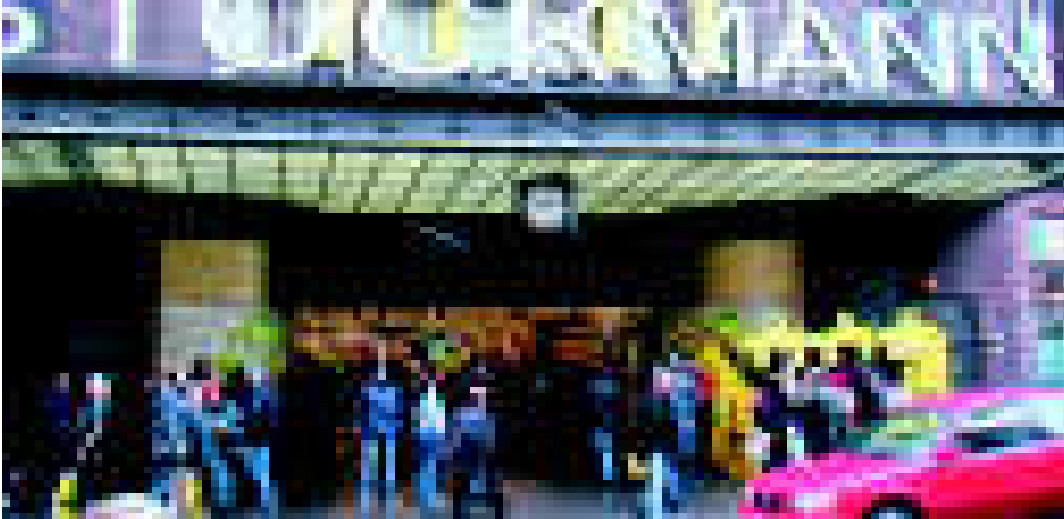
Ulkomaan matkoilla osallistunut yleensä paikallisiin katolisiin messuihin, mutta parinkymmenen viimeisen vuoden aikana en ole kuullut latinaa missään muualla kuin Suo-

men ja Vatikaanin kirkoissa. Messua voi tietysti seurata oudollakin kielellä, kun liturgia on sama kaikilla kielillä. Mukanaolon tunne kuitenkin lisääntyisi, jos voisoin yhtyä latinankielellä *Gloriaan*, *Credoan*, *Sanctukseen*, *Pater Nosteriin* ja *Agnus Dei*hin. Näin tuntisin vierailijana kuuluvani vahvemmin maailmanlaajuiseen katoliseen kirkkoon. Silloin kun Pyhän Henrikin katedraalin suomalainen messussa on latinankielisiä osia, messuun osallistuvat ulkomaalaiset tuntevat jakavan paremmin yhteisen hengellisuuden kanssani. Mielestäni pyhyden mystee-

ri vaikuttaa messun credo osassa erityisellä tavalla ja latinankieli tuo tunteen koko maailman katolilaisten kuulumisesta yhteen missä ikinä messua samaan aikaan vietetäänkin.

En ole koskaan opiskellut latinaa enempää kuin sen, että minun ikäluokkani nuorten tuli vielä 60-luvun oppikoulussa opetella latinaksi kasvien tieteelliset nimet, esimerkiksi valkovoikko on *anemone nemorosa* ja maariankämmeä *dactylorhiza maculata*. Edelleenkin tunnistan paremmin ne kasvit, joiden nimet tiedän myös latinaksi.

Minulle latina avaa ikäänkuin tietä välittömään yhteyteen asioiden sisäiseen tuntemiseen samaan tapaan kuin musiikki. Kielellä on muitakin merkityksiä kuin sanojen ja lauseiden yksityiskohtaisen ymmärtäminen. Esteettisyyden ja tunnelman ohella tutut sanat kannattavat ja yhdistävät ihmisiä toisiinsa, jopa sukupolvien ja aikakausien yli. Koska Franciscus Assisilainen, Sienan Katariina, Ristin Johannes, Avilan Teresa ja muut pyhät rukoilivat latinankielisinä sanoin, tunnen pääseväni lähemmäksi heitä käyttämällä perinteisiä latinankielisiä rukouksia.



Lukijoilta/Kysy papilta

Tällä palstalla toivomme lukijojemme tuovan esille rakentavia mielipiteitään sekä käyvä keskustelua katolisen uskonsa todeksi elämisestä. Lisäksi palstalla voidaan esittää kysymyksiä, joihin joku asiantunteva hiippakuntamme pappi vastaa.

Kirjoitukset tulee toimittaa kirjeksuressa Fidesin toimitukseen tai sähköpostilla. Kuori merkitään tunnuksella "mielipide" tai "kysymys", sähköposti otsikoidaan samoin. Mielipiteitä ei julkaista ilman kirjoittajan nimeä eikä niitä palauteta. Toimitus varaa oikeuden mielipiteiden lyhentämiseen.

Kulutussyhteiskunnan vaaroista

Paavi on varoittanut useaan otteeseen kulutussyhteiskunnan vaaroista. Mihin arvoihin kasvatamme lapsia ja nuoria vai kasvattavako markkinat heitä?

Tänä päivänä ei ole helppo olla kristitty. Välinpitämättömyys ja ylilyövä suvaitsevuus saattavat olla uskollamme vaarallisempia kuin vainot. Maallistunut yhteiskuntamme ei useinkaan tue kristillisiä arvoja ja etenkin mainokset käyttävät ihmisiä jopa hyväkseen. Siveettömyys niin mainoskuviissa kuin -teksteissäkin on jokapäiväistä. Paavi Johannes Paavali II varoittaa, että kulutussyhteiskunta esineellistää usein ihmiset objekteiksi, joille olemisen sijaan tärkeämpää on omistaminen.

Tämä omistaminen on tullut entistä tärkeämmäksi myös lapsille. Ympäristön painostus on suuri ja monet vanhemmat haluussaan hyvävä lapsilleen myöntävät ehkä liiankin helposti heidän vaa-

timuksiinsa.

Hiljaittain radiossa sanottiin, että jopa 50% prosenttia kouluikäisten lasten vanhemmista ostaa lasten pyynnöstä heille merkivaatteita ja -leluja, jotka ovat yleensä ainakin 2-3 kertaa kalliimpia kuin 'tavalliset' lastenvaatteet ja -lelut. Näin kasvatetaan lapsia merkkitietoisuuteen ja ajatteluun, johon heillä ei välttämättä aikuistuuksaan edes itse ole varaa tai joihin itse asiassa vanhemmillakaan ei olisi varaa. Merkkituotteet lisäävät myös lasten eriarvoisuutta koulussa. 'Kaikilla muillakin on...', miksi ei siis minulla? Monista lastenvaatteista on lisäksi tullut aikuisille suunniteltujen vaatteiden pienoismalleja.

Mikä tarkoitus on sillä, että alle kouluikäinen tyttö

pukeutuu kuin nuori nainen? Eikö kaikilla lapsilla ole oikeus todelliseen lapsuuteen? Vanhemmat pyrkivät aidosti suojelemaan lapsiaan mutta kuitenkin antavat heidän liikua säädöttömän näköisissä vaatteissa.

Meitä kristittyjä kutsutaan elämään maailmassa, mutta ei kuulumaan maailmaan. On mahdollista olla muodikas ja tyylikäs vaikka ei käyttäisikään seksikkaita vaatteita tai edes kalliita merkkivaatteita. Joissakin kouluissa on jo puuttuttu asiaan ja asetettu tietyt minimimääräiset pukeutumisen ja säädyllyysvaatimukset. Jos me emme vanhempina kasvata lapsiamme tässä asiassa, markkinavoimat tekevät sen varmasti ja mielellään.

Pyhä isä on viime aikoina puheissaan kiinnittänyt useaan otteeseen huomioita kulutussyhteiskunnan moninaisiin vaaroihin. Kulutussyhteiskunnan sijaan paavi haluaa tarjota vaihtoehtona rakkaiden yhteiskuntaa, jossa 'tunnustetaan myös ihmisen hengellinen ulottuvuus ja arvotetaan moraalisuuteen kasvatamista'.

Paavi muistuttaa, että todellinen kehitys ei koskaan voi olla pelkästään taloudellista ja itse asiassa taloudellisen kasvu ja menestys hyödyttävät usein vain pientä osaa yhteiskuntaa. Tämä ajattelu on jo itsessään ihmisarvoa alentavaa. Etenkin köyhät, syrjäytyneet, sairaat ja vanhuksat jäävät kaiken 'menestyksen' ulkopuolelle ja heitä

ajatellaan usein vain taakana.

Kristilliset perusarvot ovat historiallisesti olleet tärkeitä Euroopan kulttuuriperinnössä. Tämä ei enää ole itsestäänselvyys. Eurooppa tulisiikin suurelta osin uudelleen evankeloida. Pyhä isä rohkaiseekin Euroopan päättäjiä punnitsemaan ja tutkiskelemaan kristillisyyden merkitystä kulttuurissaan. Hän painottaa erityisesti kristillisen opetuksen tärkeyttä, joka puolustaa voimakkaasti ihmisarvoa ja ihmisen paikkaa Jumalan suunnitelmassa. Tämä on haaste myös jokaiselle vanhemmalle ja opettajalle, jotka ovat vastuussa tulevien sukupolvien kasvattamisesta.

IRENE ALVAREZ

Eräs karmeliittaisä on sanonut rukouksen kantavan ihmistä, vaikka tämä ei joka hetki pohtisi sanojen merkitystä. Erityisen vaikuttavia ovat ne sanat, joita miljoonat ihmiset ovat vuosidastasta toiseen lausuneet rakastavin mielin ilmaisten tahtoa kääntyä Jumalan puoleen.

Monien maallikkojen side latinankielisiin perinteisiin rukouksiin on katkennut. Iloitsen kuitenkin siitä, että Suomen katolisessa kirkossa ja erityisesti Pyhän Henrikin katedraaliseurakunnan messuissa latinan kieltä pidetään vielä aktiivisesti yllä. Kunpa lisäksi silloin tällöin voisimme osallistua seurakunnan yhtei-

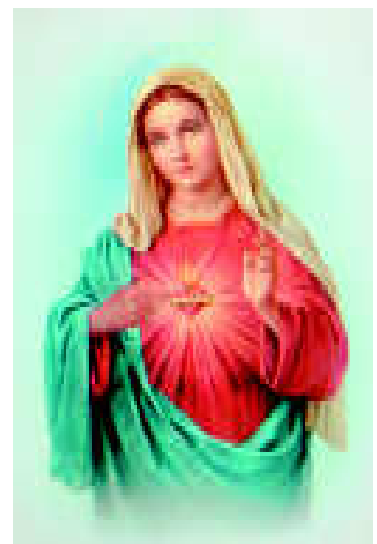
seen ruusukokoon, jossa *Pater noster*, *Ave Maria* ja *Gloria* rukoiltaisimme latinaksi.

ANEMONE

Pater noster, qui es in caelis, sanctificetur nomen tuum: adveniat regnum tuum: fiat voluntas tua, sicut in caelo, et in terra. Panem nostrum quotidianum da nobis hodie: et dimitte nobis debita nostra, sicut et nos dimittimus debitoribus nostris. Et ne nos inducas in tentationem: sed libera nos a malo. Amen.

Ave Maria, gratia plena, Dominus tecum: benedicta tu in mulieribus, et benedictus fructus ventris tui Iesus. Sancta Maria, Mater Dei, ora pro nobis peccatoribus, nunc et in hora mortis nostrae. Amen.

Gloria Patri, et Filio, et Spiritui Sancto. Sicut erat in principio, et nunc, et semper, et in saecula saeculorum. Amen.





Kapteeni Alekski Tervamaa ja ylläluutnantti Antti Saukko tuomassa Suomen Caritasen terveisiä isä Matejille Janjevoon.

Janjevon kylän avustuskuorma perillä

Fides-lehden jo aikaisemmin raportoima Suomen Caritas ry:n keräys helmikuulla tuotti 16 kuutiota avustusmateriaalia.

Caritas kiittää lahjoittajia ja Turun, Tampereen ja Helsingin seurakuntia keräykseen osallistumisesta. Lisäksi kiitämme P.Henrikin ja P.Marian seurakuntia ja katolista tiedotuskeskusta kärsivällisyydestä keräystavaroiden täyryssä heidän tilojaan ennen avustuksen lähettämistä maaliskuussa. Erityisen kiitoksen ansaitsevat myös ne nuoret CSC:n jäsenet, jotka

olivat innolla lajittelemassa tavaroita ja pakkaamassa. Oli oikein rattoisaa viikata vaatetta muovipusseihin ja "imuroida" niistä vakuumpakkauksia.

Lähetyksen vastaanotto ja luovutus isä Matejille Janjevossa sujui sotilaallisessa komennossa, kun Suomen Rauhanturvajoukon upseerit ojensivat isä Matejille Caritasen terveiset ja sotilaat purkivat Janjevon kuorman kirkon seinustalle. Isä Matej jakaa avustukset niitä tarvitseville. Kylässä asuu albaaneja, kroaatteja ja romaneja. Kuormas-

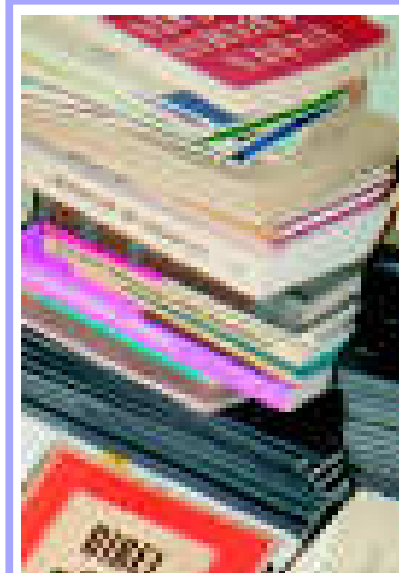
sa oli myös sopivaa tavaraa kylän 700-vuotisjuhlassa käytettäväksi. Juhlia vietetään 9.5.2003.

Suomen pataljoonakin on auttanut Janjevon monietnistä kylää mm. rahoittamalla nuorisokeskuksen remonttia ja avustamalla siihen tarvittavien materiaalien hankinnoissa.

Kaikille teille tässä hankkeessa mukana olleille parhaimmat kiitokset hyvästä yhteistyöstä.

SUOMEN CARITAS RY
CARITAS FINLAND RF

Isä Matej oli tyytyväinen avustuskuorman monipuoliseen sisältöön.



Tiedotuksen päivä

Kirjoja puoli-ilmaiseksi!

Katolisen kirkon tiedotuksen päivänä Katolinen tiedotuskeskus tyhjentää kertyneitä kirjavarastojaan ja tarjoaa niitä korkeintaan euron kapalehinnalla halukkaille.

**Sunnuntaina
1.6.2003**

Pyhän Henrikin katedraaliseurakunnan seurakuntasalissa klo 11.15 alkavan päämessun jälkeen.

Kesäleirit 2003

Leirien teemana
salaisuusien ruusukko

Stella Marisissa

VARHAISNUORTEN LEIRI 1.-6.6. 10-13-vuotiaat, hinta 70 eur/sisarukset 60 eur/ ei-kat. 80 eur. Leirinjohtaja: Mia Hellström.

Vauhdikas lomaviikko: retkiä, pelejä, liturgiaa, uusia ystäviä...

LASTENLEIRIT 8.-14.-20.6. 5-9-vuotiaat, hinta 60 eur/ sisarukset 50 eur. Leirinjohtaja: Sisar Barbara.

Mahdollisuus joko viikon tai kahden oleskeluun, turvallisen ja hauska pienten lasten leiri tutussa hiippakuntakeskuksessa mukavien ohjaajien ja istosten kanssa. Toinen viikko sisältää Köyliön pyhiinvaelluksen bussilla.

ENGLISH CAMP 22.-29.6. 8-13-vuotiaat; hinta 80 eur/ sisarukset 70 eur/ ei-kat. 90 eur. Leirinjohtaja: Irene Alvarez.

Ei englannin oppitunteja vaan hauskaa ja monipuolista oppimista käytännön kautta. Melko hyvä englanninkielentaito suotava.

(PERHELEIRI 30.6.-6.7. ilmoittautumiset suoraan Stella Marikseen)

ISOSKOULUTUS perheleirin aikana yli 14-vuotiaille, osallistujille maksuton. Vastuuhenkilö: Maiju Tuominen.

Mielenkiintoinen opetus valmentaa leirien isoseksi, teoriaa ja käytännön harjoittelua. Kurssin käyneet voivat päästä seuraavina kesinä apuohjaajiksi leireille.

SPORTTILEIRI 6.-13.7. 8-13-vuotiaat; hinta 80 eur/sisarukset 70 eur/ ei-kat. 90 eur. Leirinjohtaja: Juho Kyntäjä.

Vauhdikas liikuntaan, peleihin ja retkiin suuntautunut leiri.

TAIDELEIRI 13.-20.7. kaikenikäisille, lapset vain vanhempien kanssa; hinta 190 eur/lapset alle 15v. 110 eur/ ei-kat. 205/120 eur. Leirinjohtaja: Matti Kurki.

Ammattitaitelijan opastuksella aloittelijakin voi tulla mukaan. Öljyväreiden, akvarellien tai pastellien omavalintaisesti. Leirikaupasta saa täydennystä materiaaleille. Leiri päättyy näyttelyyn pystytykseen.

Muualla

PYÖRÄVAELLUS Viroon Saarenmaalle 1.-7.6. yli 14-vuotiaille; hinta: 110 eur/ ei-kat. 130 eur. Matkanjohtaja: Sisar Barbara.

15-VUOTIAIDEN LEIRI Jyväskylässä 1.-8.6. hinta: 120 eur. Leirinjohtaja: Riitta Laukama.

(LASTENLEIRI Jyväskylässä 8.-15.6. lisätietoja Ursulinisärlä Jyväskylässä.)

LOURDESIN MATKA isosille 2.-8.8. hinta: 550 eur. Matkanjohtaja: Irene Alvarez ja Maiju Tuominen.

Leireille voi ilmoittautua Katekeettiseen keskukseseen, jollei toisin ilmoitettu, puh. 09-2416095, fax 09-5885157, email katekeesi@catholic.fi. Ilmoitettaessa tärkeää nimi, osoite, puh., sos.nro, allergiat. Matkat eivät sisälly hintaan. Muuten kaikissa leireissä on majoitus ja täysihoito. Kaikki ilmoittautuneet saavat omaa leiriään koskevan kirjeen ja tarkemmat ohjeet.